



YWCA of Palestine

Annual Report 2010

EMPOWERING WOMEN PROMOTING EQUALITY



YWCA of Palestine

East Jerusalem, P.O. Box 20044

Tel: +972-2-6272876/6277911

Fax: +972-2-6282082

e-mail: council@ywca-palestine.org

website: www.ywca-palestine.org

Table of Contents

Message from the National President - YWCA of Palestine	4	4 Youth Leadership Training and Civic Engagement	17
Reflections by the National General Secretary- YWCA of Palesine	6	5 Children Education and Cognitive Learning	
1 2010 Highlights	8	5.1 YWCA Kindergartens in the Refugee Camps	20
1.1 The YWCA of Palestine launches the new study on East Jerusalem "Military Occupation, Trauma and the Violence of Exclusion: Trapped Bodies and Lives." Study by Dr. Nadera Shalhoub Kevorkian	8	5.2 Jerusalem Children Center	22
1.2 Middle East YWCA Regional Meeting (RTI) in Egypt: Creating Safe and Secure Communities	9	6 International Representation and Advocacy	23
1.3 UN commission of Status of Women (CSW) in New York	10	6.1 The Disciple Women Quadrennial Assembly: Greensboro, USA	23
2 2010 Program Highlights	11	6.2 FOKUS Networking Conference on Women Peace and Security and the Commemoration Week of SCR 1325 10th Anniversary - Bogota-Colombia	24
2.1 Women Economic Development	11	6.3 The Common Global Ministries (CGM) Annual Board Meeting, USA	25
2.1.1 The Vocational Training Program (VTC): Moving from Traditional to Innovative and Market Driven Programs at the YWCA.	11	6.4 Visit of the General Secretary to the YWCA in the San Francisco Area	25
2.1.2 The Vocational Training Center in Ramallah: The New Construction	12	7 Visitors During 2010	26
2.2 Production Projects at the YWCA	14	8 YWCA Board Members	27
3 Promoting Women's Rights and Gender Equity	15	9 Financial Highlights of 2010	28
3.1 Gender Mainstreaming and Training	15	10 YWCA Staff	34
3.2 The Women Health Awareness Program	16		
3.3 The Palestinian Women's Rights and Economic Participation Project	16		



Message from the National President - YWCA of Palestine

Every year brings with it its challenges, and 2010 did not let a moment pass without them. This report shares with you difficulties encountered, be it natural disasters, political, social and economical. It also reflects extensively on achievements and fulfillment of the objectives we set for ourselves throughout the year.

As staff and volunteers we have faced the challenges and could overcome many obstacles encountered. The diligent work of many was reflected in a team approach where lessons learned were valuable and continued to set for us the space for professional growth and development. Amid all this we emerge as an association working towards stability. Maybe still a bit far from achieving financial stability but certainly we are achieving the stability of our direction as an important organization working for the development of young women within our Palestinian Community.

On the governance level, we have at last finished all studies and reviews needed to update our by-laws and have actually started the process of registering our National Association. However, the process is not void of complications due to the circumstances that govern our life under occupation. The continued Israeli occupation of our country imposes rules and regulations that constantly intend at dividing us. Any action we want to take, any decision has to be very well calculated and legally researched in order not to fall prey for this division trap the occupiers have set for us. In our situation, International Law is optional and ignored depending on the interest of the aggressors against justice.

We have also started reviewing all documents pertaining to staff evaluation, salary scale, internal procedures, and the authority matrix that governs relationships and levels of decision making on local and national levels. All those documents will be finalized and approved in 2011.

Besides all the logistics is our membership: We have set for ourselves the goal of increasing young membership and have taken the needed aggressive steps to make this a reality. We are proud to say that the potential is very promising and that we have already attracted a good number of young people who are engaged in various activities as YWCA members.

Generations of Palestinian women passed through this great association, many of them left important imprints in the history of our Y and continue to be an inspiration for many of us. Over a hundred years of existence and thousands of women who passed this path, definitely oblige us to keep this beacon of reciprocal giving always alive and growing to accommodate the accelerated developmental needs arising in our region.

Our regional meeting this year in Cairo reflected again the need for cooperation in addressing common issues and developmental needs within our area. I hope that this enthusiasm will materialize in joint programs and activities to benefit all.

I end this message with a note of warm appreciation to all staff members, members of the three boards, and members of the National Council for their sincere commitment to the association in fulfilling the goals we set for ourselves this year. And for our dear partners and friends, I express much appreciation for their continued support and for their faith in our mission.

Abla Nasir

National President, YWCA of Palestine



Reflections by the National General Secretary - YWCA of Palestine

As we issue this annual report for 2010, we feel we are entering a new era in the Middle East region: an era of awakening, an era where the people are objecting to continued oppression, injustice, discrimination and corruption. What makes it so special, is that the people are realizing that they are a force, and they have the power to change the present and shape up the future, and they can take the lead and stop being spectators. This non-violent movement of reform is mostly led by the young people, who have proven not only to have the vision for the future, but the determination to shape it as well, and accompany this process of change to the very end. In many ways, the Palestinian people feel that they are not alone now, and that our issues are the common issues of the region, and this makes our regional YWCA and network much stronger and more meaningful.

As a woman's and youth movement, this will definitely have implications on our future, mostly on our role in organizing and educating communities, especially women about their rights, and in supporting communities to strengthen their resilience and emergency response as this political and economic situation deteriorates.

The whole world has been surprised at the pace and process of this awakening, and we are hopeful that women will be equal partners in this process, and come out of this as strong leaders, decision-makers, peace-makers and entrepreneurs.

I take pride in putting this annual report 2010 in your hands, and when I reflect on it, I feel that we are definitely on the right track, although we are all eager and committed to do more. We started the process of strategic planning in 2007, and now we are reaping the fruits of that process. We clustered our programs under four major themes, and we have taken several steps to realize and achieve the objectives under these priority areas. In many ways, this year has been an important transitional

year at the governance and structural level, as well as program level. We have concentrated quite extensively on, and invested considerable funding in assets and physical development in the last three years, and we are now able to enjoy the premises to host the type of community programs we were dreaming of. We have made considerable progress in designing and starting up outreach programs, and we have conducted in-depth assessments of our economic development projects and are now ready to upgrade, expand and launch new programs in 2011.

This year has also been special in terms of creating networks with both women and youth organizations. Our objective of creating safe spaces for young women has been realized, and we continue to advocate for women's rights and expose violations of women's rights as well as all types of violence against women, with the hope that women themselves will become better aware and agents of change.

Mira Rizek

National General Secretary, YWCA of Palestine

1. 2010 Highlights

1.1. The YWCA of Palestine Launches the New Study on East Jerusalem “Military Occupation, Trauma and the Violence of Exclusion: “Trapped Bodies and Lives” Study by Dr. Nadera Shalhoub Kevorkian.

On October 28, the YWCA of Palestine, under the Patronage of the Ministry of Women’s Affairs, launched the latest study on “Military Occupation, Trauma and the Violence of Exclusion: Trapped Bodies and Lives” conducted by Dr. Nadera Shalhoub Kevorkian. The study was commissioned by the YWCA and funded by Dan Church Aid (DCA).

The launching ceremony took place at the Best Eastern Hotel in Ramallah and was attended by more than 65 participants representing civil society and women’s organizations, Palestinian ministries and academic institutions. The participants then contributed to the discussion that followed, voicing concerns on what is happening in East Jerusalem.

The study was completed at a very significant time for Jerusalem, and could well serve as crucial documentation for the current distress and grievance of Palestinian Jerusalemites today. In her presentation, as well as throughout the study, Dr. Nadera brings one example after another revealing Palestinians’ day-to-day experiences of military occupation, their methods of surviving and the strategies of coping in the face of psycho-social and economic-political traps and restraints imposed by Israel on Arab Jerusalem. The study also sheds light on the main hardships that Palestinians encounter when facing Israel’s urban politics, demographic policies, economic, political and social restrictions and political violence. It also makes some suggestions for directions in future research, and a number of policy recommendations for human rights and feminist activists and organizations to consider.



With direct quotations gathered in interviews conducted for the study, young Palestinian voices of men and women from Jerusalem express a strong sense that their bodies, daily movements, and actions are under tight control, or are “trapped.” Dr. Nadera’s theoretical analysis for understanding these quotations require “that we theorize globalization and post-colonialism in order to fully comprehend how global forces and conditions including “the war on terror,” the development of “security justifications,” the politics and industry of fear and proliferating violence – and local forces – internal displacement, geo politics and house demolitions – all of which have shaped the contours of Palestinian daily life in Occupied East Jerusalem.”

The study attracted lots of attention, including the media. The General Secretary Ms. Mira Rizek and the Head of the Research Team Dr. Kevorkian were hosted by the Palestine TV on October 29, 2010 to present the study and highlight the situation of women living under Occupation and in conflict.

1.2 Middle East YWCA’s Regional Meeting (RTI) in Egypt: Creating Safe and Secure Communities

The YWCA of Palestine played a very active role in the YWCA’s Middle East Regional Training Institute (RTI) which was hosted by the YWCA of Egypt, in partnership with the World YWCA, and held in Cairo, Egypt from May 27 – June 1, 2010.

Participants included 34 official delegates, 18 observers, volunteers and staff of all ages, representing YWCAs in Egypt, Jordan, Lebanon and Palestine. The World YWCA Vice-President Reem Najjar participated in this meeting as well as a delegation from Geneva which included World YWCA General Secretary Nyaradzayi Gumbonzvanda.

The team from Palestine was composed of 9 women from the different local associations of the local YWCAs; namely the National General Secretary Mira Rizek, the National President Abba Nasir, the National Vice-President Haifa Baramki, YWCA of Jerusalem’s Executive Director Hanan Rafidi Qamar, YWCA of Jericho President of the Board Erma Darwish, YWCA of Ramallah Board Member Olivia Kandah, YWCA of Ramallah Program Officer (and young woman member) Faten Husari, and National Council Administrative Assistant (and young woman member) Mayadah Tarazi. The team also included the Young Woman World YWCA Board Member from the Middle East, Arda Aghazarian, who is also the Media and Advocacy Coordinator at the YWCA of Palestine.



The regional meeting played an important role in sharing experiences and learning from each other as associations, and the YWCA of Palestine took a lead role in presenting its strategy for “fundraising and friend raising” for the region, prepared and presented by the General Secretary, as a successful model for fundraising. In addition to presenting the Olive Tree Campaign and Joint Advocacy Initiative Program as tools for advocacy. Among the key priorities addressed on the outcome of the RTI were: women’s rights and the family; inter-generational and transformative leadership and membership; violence against women, women’s health; and peace and justice. During the event, the region also issued a unified Action Alert, in relation to the shooting of the fleet that was sent to Gaza with emergency food supplies.

The five-day event was an enriching experience for all. Inspiring speeches by experts and association members, presentations, skills building sessions, as well as informal exchanges, created a general environment of hope and enthusiasm and served to create a clearer understanding of the status of women in the region, and the goals to be met.

1.3 UN Commission of Status of Women (CSW) in New York

2010 marked the 54th session of the Commission on the Status of Women (CSW), and the YWCA of Palestine, represented by the National General Secretary Ms. Mira Rizek, the National President Ms. Abla Nasir, and the Young Woman World YWCA Board Member from the Middle East Ms. Arda Aghazarian (who is also the Media and Advocacy Coordinator of the National Council,) participated in the intensive two-week sessions in New York City, which included orientations, workshops, drafting and plenary sessions.

During CSW, the YWCA of Palestine led the presentation on “Strengthening Community Capacities for Peace Making” with the participation of the YWCA’s from Sudan and Sri Lanka, as countries of conflict. All the associations shared the role of their institutions and strategies in a situation of conflict. In her presentation about the YWCA of Palestine, Ms. Mira Rizek portrayed some of the challenges of living and working under occupation, and the resulting violence against women. Ms. Rizek emphasized that the YWCA of Palestine works to “keep hope alive” by offering vocational training for women to help them access jobs and enhance their livelihoods, and preschools in refugee camps, as well as advocacy and leadership training programs for the young.

In closing, the World YWCA General Secretary Ms. Nyaradzayi Gumbonzvanda along with panelists and participants lit candles decorated with the YWCA of Palestine’s slogan, “Keeping Hope Alive” to symbolize women’s resilience and the light that women carry into the world as peacemakers.



2. 2010 Program Highlights

2.1 Women Economic Development

2.1.1 The Vocational Training Program(VTC): Moving from Traditional to Innovative and Market Driven Programs at the YWCA.

The year 2010 witnessed an important shift in the thinking and design of the vocational training program, as a tool for economic development and employment generation for women.

Thus during 2010, the YWCA started with the implementation process of the new direction of the VTC programs. This change comes as a result of several external market assessment studies as well as internal evaluations, which have been conducted in the last 2-3 years. The new changes included dividing the phases of the VTC education in three:

- Stage 1: for 9 months at the end of which students will graduate with a secretarial degree
- Stage 2: those who move to the second stage can specialize in Office Management, Accounting, Event Management, and other specialties and acquire the specialized diploma.
- Stage 3: will be enriching courses, for VTC students as well as professionals already working and need refreshing and upgraded skills. The third stage will be for 3 months.

The VTC has created a system of modules for every stage, and once the design is complete, students will be able to select courses/ topics in addition to basic required courses. This design has moved the VTC from the traditional degree to a more continuing education transitional degree, offering students the chance to pursue higher education, and acquire higher paid jobs.

During 2010, the Public Health Program at the YWCA was also closed due to lack of certification of the program, the need to get the Israeli government accreditation and the low rates of employment of graduates.



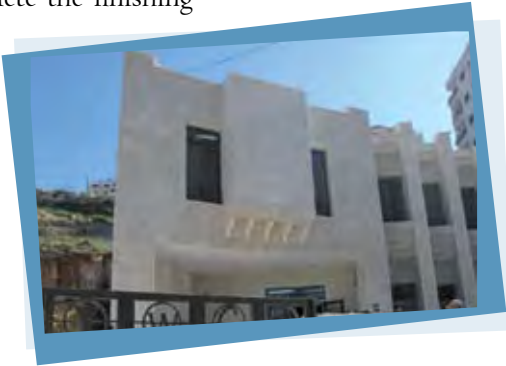
The table below summarizes the Ramallah and Jerusalem VTC Graduates and Applicants

Association	Number of Graduates	Number of Applicants
Ramallah	2009 – 2010	2010 – 2011
	<ul style="list-style-type: none">49 students enrolled47 students graduated (45 females and 2 males) 2009-2010 in Secretarial and Office Management Program.	The new school year 2010 -2011 started with 50 students in the Office Management program.
Jerusalem		
	<ul style="list-style-type: none">77 female students completed the scholastic year 2009 - 2010 and graduated in July.18 students graduated in Public Health59 students graduated in Secretarial Duties (with sub-specialties in medical and touristic secretaries).	The new school year 2010 -2011 started with 67 students in the Office Management Program.

The major donors: EED, Bread for the World, Teachers Union of Education in Norway, and OPEC made it possible for us to make all these positive changes.

2.1.2 The Vocational Training Center in Ramallah: The New Construction

Towards the end of 2007, the YWCA got a grant from the Arab Fund for Social and Economic Development (AFSED) in Kuwait to construct its new community center which will host the VTC. The grant helped the YWCA finish the two floors without the finishing works. Additional funds were secured through the TVET program by Save the Children to complete the finishing works in 2010, construct a large meeting/conference hall as well as equip the conference room. The Ramallah YWCA also got a grant from OPEC on 2009/2010 for the VTC, which will allow it to furnish the classrooms, and increase the number of its beneficiaries and target groups. The construction and first pahse of furnishing will be completed in mid 2011, after which the VTC will be moved to the new multipurpose building. This consists of three large classrooms, a fully equipped computer lab, a conference room, as well staff offices and a cafeteria. The old premise will continue to be used for youth and children activities.



Irene Hinn, Youth Member - YWCA of Ramallah

“YWCA of Ramallah has encouraged me to embrace life, to invest in myself and to learn how to lead an effective, purposeful and powerful life. With the help I received from the YWCA teachers and staff, I was able to build confidence, work on my communication skills, network and expand my social relationships, exercise leadership and achieve my goals and aspirations. The YWCA has provided me with strength through education and training; that will enhance and empower my life in general, advance my education and help me work my way off the bottom rung of the career ladder. I will always be appreciative to the YWCA for giving women in our country a chance to advance and develop. One day, I hope I will be able to inspire and empower other women in my society to strive for their highest goals and professional achievements.”



Areen Abu Ghanam: An Ambitious Mother with Perseverance - VTC Jerusalem

Areen started the school year as a very shy mother of a 7 year old girl called Taleen. She had a huge ambition to turn her capacity into a profession; she wanted to invest in her time and future. She had the gift of patience and resilience. Her attention and concentration in class was noticeable. She had what it takes to build a career. We offered her the chance not only to study academic subjects but also to develop her thoughts and judgment. We offered her a chance to pursue her vision to be a role model for her kid. Here, she learned to think critically, plan thoughtfully, refuse wisely, accept open heartedly and accumulate human experience. Her training made her step out of her timidity and created a place for her under the sun. She defied the unwritten ban that prohibits a housewife from seeking a career. She volunteered in one of the biggest hospitals in East Jerusalem simply because she believed that a job opening will definitely open up for a hard working, ambitious woman.

We are very proud to have touched Areen and Taleen’s lives positively; we feel we have accomplished our mission.



2.2. Production Projects at the YWCA

The YWCA of Palestine has two production units, the Jericho food production unit managed by the Jericho YWCA Association, and the handicraft and embroidery production unit at the Jalazoune Refugee Camp Center managed by the Ramallah YWCA. These projects have been established to offer training and employment opportunities for women, as well as generate income to support the YWCA. However, and with the changes in market needs and closure of markets, the YWCA needed to re-consider the mission behind these projects.

In a recent institutional assessment conducted by ICCO consultants, this dichotomy has been pointed out. The YWCA thus had to make a decision whether it is within its mandate to make profit, or whether the project is purely an employment generation, program. To fit this project within the new strategic direction of the organization, the projects' objectives needed to be re-defined to fit within the thematic area "economic empowerment for women".

The Jericho food production continued to grow and many individuals/customers joined the marketing list of the YWCA products from Ramallah, Jerusalem Nazareth and Ramleh. The project has potentially a large market, but it needs to be officially registered as a business, and the whole project needs a new institutional set-up if it is to run as a business. The year 2011 will be the first preparatory transitional year for taking this project into a new level.

In 2010 the projects were fully self-subsidized and no external donors were supporting them.



3. Promoting Women's Rights and Gender Equity

This is a new thematic area which was incorporated in the latest strategic plan 2010-2015. This program supports various trainings, awareness campaigns and research activities and projects on national and local levels.

There are three projects implemented under this thematic area, which are:

3.1 Gender Mainstreaming and Training

Besides the study on Military Occupation, Trauma and the Violence of Exclusion: Trapped Bodies and Lives" carried out by Dr. Nadera Shalhoub Kevorkian's that was funded under this project various other activities were also carried out.

1. Building the capacity of the YWCA in incorporating and mainstreaming gender in all its policies, programs and activities. Ms. Suheir Azzouni, the gender specialist was hired to offer YWCA staff and board members trainings in gender equality. On October 11, 12, 2010 a two-day training at the Red Crescent Society in Ramallah was organized for 19 YWCA staff and board members. The trainings focused on the main concepts in gender and empowerment – its meaning and its applicability.
2. Introducing gender studies as part of the VTC curricula where the 77 students of the VTC in 2009/2010 undertook the program. The program focused on human rights, gender equality and women's rights.
3. Strengthening the capacity and knowledge of 50 women ages between 14 – 55 years old from the Old City of Jerusalem in gender equality.
4. Establishing the Women's Resource Center at the YWCA of Jerusalem. The construction was supported by UNDP. The center is expected to open for the public by mid of 2011, and will host a specialized gender library, and facilitate women workshops and forums.

This project was supported by Dan Church Aid (DCA).



3.2 The Women Health Awareness Program

“The health awareness training taught me never to take my health for granted, but most importantly I learnt to make decisions regarding health issues that affect me and to have a say when my overall health and well being is concerned. I was exposed to new ideas, terms and definitions.” This is what one of the beneficiaries, Fatmeh Ghneim from Jericho said.

This program aims at increasing the level of health awareness and preventive measures among women residing in marginalized refugee and rural areas specifically the Jordan valley, the Jalazoune Refugee Camp and surrounding villages of the Ramallah Governorate. The topics addressed various issues such as sexually transmitted diseases, Anemia, reproductive health, osteoporosis, HIV/Aids, menopause and nutrition, diabetes and preventive measures and blood pressure.

The Jordan Valley: 99 women between the age of 25 and 60 years old benefited from the health awareness programs during the year 2010.

Jalazoune Refugee Camp: 41 women between the age of 18 and 55 years old, benefited from the health awareness program during he year 2010.

3.3 The Palestinian Women’s Rights and Economic Participation project

This project, which is managed directly by the National Council Office, and funded by FOKUS through Y-Global aims at building the capacity of the YWCA staff and board members to understand their role and function effectively in accordance with standards of good management and accountability, in addition to improving the knowledge and skills of the association as a rights-absed approach association to better plan, monitor, report on and evaluate development projects through training and practice, as well as engagement of the communities themselves.

In November 2010, a 5-day training in Project Cycle Management, delivered by Mr. Sami Khader, Ma’an Director, introduced 14 YWCA staff and 5 board members to the concept of Project Cycle Management, starting with community needs assessment and project design/proposal writing, in addition to monitoring, evaluation and reporting.

The project also focuses on training staff and communities in lobbying and advocating fpor women’s rights as well as SR 1325. It is worth mentioning that this project is part of a larger partnership program titled “Organizational Development of YWCAs in Countries of Conflict” namely, the YWCA’s of Palestine, Sri Lanka and Sudan and in partnership with Y-Global and the world YWCA.



4. Youth Leadership Training and Civic Engagement

Youth engagement within the YWCA and at society at large continues to be a major challenge for the YWCA of Palestine. Despite the new initiatives and programs, the number of youth members is growing at a slow pace.

The table below shows the main youth activities carried our during the year 2010.

Association	Activity	Geographic Location
Jerusalem		
	Leadership Trainings	
	Three workshops were carried out during November and December in civic education for a total of 52 youth (36 females, and 16 males), ages between 15-18,	Jerusalem Governorate
	A training course was carried out between 14 October and to 11 November in time management and communication skills targeting an average of 24 youth (16 female and 8 male), ages between 14 – 17.	Jerusalem Governorate
	A training program on gender equality was organized in August for an average of 18 youth (13 females and 5 males), ages between 14 – 18.	Jerusalem Governorate
	Summer Camps	
	A female leadership summer camp was organized in July and August targeting a average of 19 female youth aged between 18-24.	YWCA of Jerusalem
	Cultural and other activities	
	The dabkeh dancing group, (18 youth, 10 females and 8 males) participated in various cultural and religious events from March to December.	YWCA of Jerusalem
	During the year various field trips to Akko, Yaffo and Haifa were organized for youth as part of identity strengthening programs for youth.	

Association	Activity	Geographic Location
Jericho		
	Leadership Training	
	Leadership trainings were carried out for the two youth groups: Group one: Jericho Group which consists of 22 male and female youth ages between 15 - 17 years old. Group two: Nuweimeh Group, number of participants: 35 youth, ages 14-18 years.	Jericho City and Nuweimeh village
	Summer Camps	
	A youth summer camp titled “generation of challenge” was organized in Jericho targeting 40 young men and women, ages 14 to 17 years.	The youth were from Nuweimeh ,Ein al-Sultan and Aqabet Jaber Refugee camps, as well as Jericho city.
Ramallah		
	Leadership Training	
	Leadership training was carried out for 20 youth, ages 18-24 in August 2010.	Ramallah Governorate and surrounding villages.
	Summer Camps	
	A summer camp (Hope Camp) was organized at the Jalazoune Center for children. Five youth members participated as leaders in the summer camp.	Jalazoune Refugee Camp

Through these trainings, the concept of and interest in youth voluntary work has been revived and strengthened. The , youth in Jerusalem helped Palestinian families in olive picking, while, youth from Ramallah organized for visits to the children orphanages in Bethlehem and entertained the kids with activities they planned and managed.. In Jericho youth visited the homes of the elderly on the occasion of the International Elderly Day, and organized a Ramadan activity. Some youth members volunteered in medical institutions and were trained on first aid procedures, and transferred this knowledge and experience to others. Many of these youth leaders are also volunteers now in the children summer camps of the YWCA.

YWCA/ YMCA Sweden as well as the Methodist Church (USA) continues to be our core partners in this sector.

Hanna Tams, YWCA Jerusalem Active Member

Hanna Tams is known as a dynamic and active youth. He loves dabkeh dancing and since last year volunteered to teach Dabkeh for the YWCA Jerusalem little kids in the summer camp. He considers the YWCA as “one of the important Palestinian associations that aims at developing children and help youth to promote their talents».

Hanna is happy that the YWCA gave him the opportunity to inform those children about their culture and the history of their country through this kind of dance. Furthermore, Hanna considers Dabkeh to be a sort of a message by which he can strengthen and help kids appreciate their Palestinian identity

Riham Husari, YWCA Ramallah Youth member

I recently joined the youth club at the YWCA-Ramallah. I had the chance to participate in the leadership training course which expanded my understanding of the leadership concept and improved my communication skills. This was an important turning point in my life: visiting an orphanage in Bethlehem and organizing International Women’s Day activity demonstrated to me the importance of youth work and value.

It is a privilege to be a youth member at the YWCA; the experience has provided me and my friends with a forum through which to express our thoughts, fears and aspirations and to be active participants in civic life.



Amani Jamal Hudeib, 16 years old from Ein al-Sultan Refugee Camp / Jericho

“My participation in the YWCA Youth Leadership Project helped me to identify and explore myself throughout a variety of topics and trainings related to important issues, and this had encouraged me to interact with the surrounding community and to consider other points of views. I was very excited to join this project, I met new friends and learnt new skill as well as teamwork.

I hope the YWCA will continue to support these kind of initiatives and young people especially in Jericho where a few organizations support us and seek to develop us. I consider the YWCA as a mother that re-unites her children and care to see them happy and active.

5. Children Education and Cognitive Learning

5.1 YWCA Kindergartens in the Refugee Camps

The YWCA's in Jericho and Ramallah continue to run two Kindergartens (KGs), one in Aqbet Jabr Refugee Camp and the other in the Jalazoune Refugee Camp, in addition to a children center managed by the Jerusalem YWCA.

The KGs offer interactive and creative teaching methods, each classroom consists of a creative corner where children can play and learn through educational tools and books such as puzzles, blocks, cards that help them use their own logical thinking and skills in matching similar blocks and cards, and putting puzzle pieces together. As indicated by the teachers, these creative educational tools are very suitable for the kids of all ages, and has helped them use their own analytical and logical thinking while offering them equal opportunities to learn and discover.



Number of enrolled kids at YWCA KGs during 2010

- Al Jalazoune Refugee camp KG 114 ages between 4 – 6 years old
- Aqabet Jaber Refugee Camp 84 kids ages between 3 – 5 years old

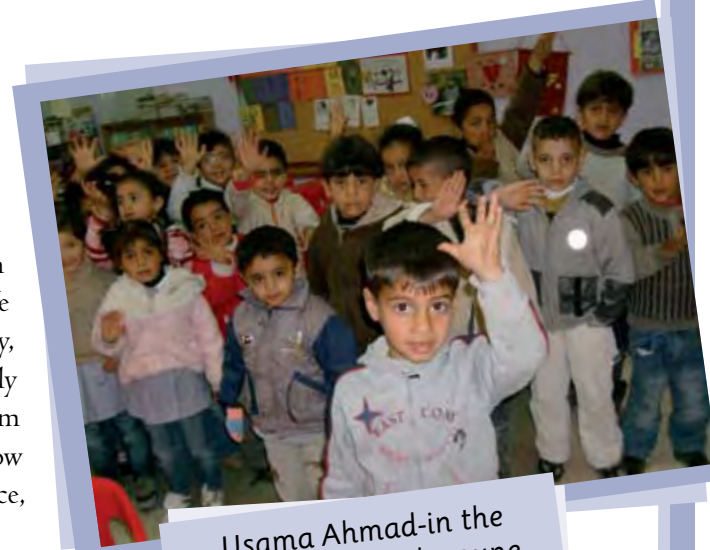
Children Summer Camp at the Jalazoune Refugee Camp was organized between 03/07/2010 and 20/7/2010. A total of 68 kids, boys and girls ages between 7-12 years old participated in the summer camp. Activities included Dabkeh, drama, arts, crafts, in addition to recreational trips.

The Refugee camp centers continue to depend largely on church support from organizations like Global Ministries/United Church of Christ, and Christian Aid.



Usama Ahmad

Usama Ahmad, a five-year-old kid from Al Jalazoune refugee camp comes from a poor family that cannot afford to provide him quality education. He joined our KG last year and we helped him by covering the tuition. When he first came in, he was a very shy boy that preferred to stay alone. Slowly the teachers approached him and started integrating him with his classmates through games and activities. We discovered that he is a very smart kid that was able to learn very quickly. Currently, he can write, and read alphabets, words and some sentences and most importantly enabled to participate in-group work and play with other kids. His mother said “ I am very grateful for the YWCA in discovering my kid and helping him to improve, now he can't wait to go every morning to the KG, he wakes up very early, washes his face, dresses up, and asks me to walk him to the Kindergarten.



Usama Ahmad-in the front- YWCA Jalazoune center- Kindergarten



Shaima'a Omar Murshed Abu Jarrar

Shaima'a lives in Aqabet Jaber Refugee Camp, she was born on December 21, 2005, her family consists of 7 members (one brother, three sisters, her parents and herself).

Shaima'a was distinguished in the kindergarten by her outstanding graphics and drawings and expressive use of colors in a structured and creative manner, and as a witty intelligent child, she was able to express her talents very eloquently

5.2 Jerusalem Children Center

The Jerusalem children center became very active during 2010, and continued to organize various activities and programs for Jerusalemite kids all around the year. Those activities included:

1. **Drawing classes:** 20 kids, ages between 5 – 14 are enrolled.
2. **Ballet classes for little girls:** 10 girls, ages between 3 – 6 are enrolled.
3. **After school program:** with the aim to offer kids a safe environment after school until their parents' finish their work. In addition to offering them a healthy and support in doing their homework. 10 kids joined the program and the number is increasing.
4. **Summer camps for kids:** In July around 60 kids ages between 5 – 13 participated in the summer camp.

In addition to various activities organized for kids during Christmas, Easter, Child International day, and Mother's day. Those activities included clown shows, egg hunting, drawing on faces and music.

6. International Representation and Advocacy

One of the major roles for the National Council Office is to promote an understanding of issues that women, children and civil society face under occupation and repression, and build networks of support and solidarity. The YWCA Palestine participates in many international forums, and engages in different local and regional networks that work for advocating Peace with Justice.

6.1 The Disciple Women Quadrennial Assembly: Greensboro, USA

Ms. Maha Shihadeh, YWCA of Ramallah President, represented the YWCA of Palestine in the Disciple Women Quadrennial Assembly organized by Global Ministries, held in Greensboro - North Carolina., from the 21st -27th of June

The Quadrennial Assembly is an every-four-year gathering for women of the Disciples of Christ and Global Ministries, and is an event that has brought women together for over 50 years. The 2010 event was the 14th meeting. Thousands of women attended from the U.S. and other parts of the world, including international guests and missionaries from many countries. We were so fortunate to be invited as YWCA of Palestine to such a meeting

The meeting was full of workshops, forums, worships music, drama, sermons and speeches. The Assembly, which had the theme "AWAKE!". The presentation shared with the participants covered the situation in Palestine and the difficulties women and children in particular face, and about what we as the YWCA are doing to help women overcome their hardships. This affirms, once again, the importance of the advocacy and information sharing that is managed by the National Council. In addition, I also saw how important partnership building is, and the difficult role that the national office has in terms of educating the international community on the Palestinian cause and build the solidarity for our struggle for Peace and Justice.



6.2 FOKUS Networking Conference on Women Peace and Security and the Commemoration Week of SCR 1325 10th anniversary - Bogota-Colombia

Ms. Daisy Rumman, YWCA of Ramallah Executive Director participated in this conference from November 6-13, 2010 in Bogota Colombia. . The purpose of the conference was to increase the common understanding among the participating partners of SCR 1325 and subsequent resolutions (1820, 1888 and 1889), and to discuss how FOKUS partners and through different projects, can enhance women's role in peace building processes and improve their protection against sexual violence as a weapon of war. The Conference provided a forum for all participants to learn from each other's experiences and an opportunity to forge new partnerships across countries and organizations. It gave prominence to the concept that the most important changes related to women's enjoyment of their rights have come as a result of documentation and advocacy by women organizations.

Daisy says that “participating in the Networking Conference and the commemoration week in Colombia was an eye-opening experience; I was particularly touched by the study conducted by Sanam Anderlini, the Executive Director of the International Civil Society Network (ICSN) titled “What the women Say”. The study examined efforts by key factors to address women's participation in peace processes and provided a critical dimension of women in conflict zones by capturing their voices and experiences regarding the relevance and impact of UNSCR 1325 and related activities in their countries. The study presented women as “weavers of Peace” and “Agents of Change”; an interesting concept that is rooted in the premise that women's inclusion-their presence and participation in the process, their perspectives, and their contribution to the substance of talks- will improve the chances of attaining viable and sustainable peace. What makes this special to the YWCA, is that women as agents of change has been our slogan for many years.



6.3 The Common Global Ministries (CGM) Annual Board Meeting, USA

The General Secretary, Ms Mira Rizek has been nominated by Rev Peter Makari, Executive of the Middle East and Europe to join the Common Global Ministries Board in April 2010, a common Witness of Christian Church – Disciples of Christ (Division of Overseas Ministries -DOM), and the United Church of Christ (Wider Church Ministries - WCM) as one of the international members coming from the partnership, for a term of three years. The first meeting she attended was from 3- 6 November 2010 which was held in the Sheraton Indianapolis City Center Hotel.

Since the Board combines two churches, the Boards of every Church meets independently the first two days, then the whole CGM Board meets. Each Board had its agenda, and discussed its matters, and received and discussed the audit reports from the auditors. The CGMB Board then started on the third day with reports from the two Boards, followed by reflections from the two Co-executives of the Two Boards, Rev. David Vergas (DOM), and Rev. Cally Rogers-Witte (WCM). This was followed by the Committees' reports, namely Finance, Long Range Planning, Nominating, Personnel and Resource Development. In the evening, Missionaries from different countries presented their experience and the global issues back to the Board. Fay Buttrick who was an EAPPI volunteer in Palestine during 2010 presented the case of Palestine. All partners, including the GS were given the opportunity to introduce themselves and their work to the plenary, and were invited to attend different sessions and committees of the Board. Before the worship closure, outgoing Board members were recognized and acknowledged. The Board meeting was closed with a very moving worship, communion and commissioning service.

6.4 Visit of the General Secretary to the YWCA in the San Francisco Area

During her visit to the United States in November 2010, the General Secretary, Ms. Mira Rizek was invited by Ms. Muriel Smalhieser, President of the Board of Directors for the YWCA in the California Bay area to deliver a speech in Walnut Creek/Sheraton on Palestine, and the role of the YWCA is supporting development under Israeli Occupation. Many of the region's staff and volunteers as well as visitors, Palestinians living in the area, and ex-mayor of Walnut Creek attended the event, which was followed by a reception. This invitation follows the visit of U.S. delegates to Palestine in September 2009, and came as a follow up to the witness visit report and recommendations to help educate the communities and YWCA membership on the root causes of the Palestinian problem, to promote support for Peace and Justice within the global movement.

7. Visitors During 2010

During the year 2010, various delegations/groups visited the YWCA of Palestine, namely:

1. The Olive Planting Group in March.
2. The Journey for Justice Group in July.
3. A Delegation from the Presbyterian Church in Atlanta in April.
4. A Leadership Delegation of the Presbyterian Church (USA) consisting of Reverend Dr. Victor Makari, Reverend Roger Dermody, Reverend Sara Lisherness, Reverend Amgad Beblawi and Mr. Douglas Dicks. The group visited the YWCA of Jerusalem, and proceeded to the YWCA of Jericho and the Aqabet Jaber Center.

Visitors were given a briefing about the work the YWCA of Palestine, and hosted for lunch at the YWCA premises in Jericho. Some of the visitors who stayed longer visited the YWCA local associations in Ramallah and Jericho as well to Aqabet Jaber and Jalazoune Refugee camp centers.

Donor's visits during 2010

- In April of 2010 Mr. Kjetil Østnor from Y-Global Norway and the Norwegian Teacher Union of Education Ms. Leila Bloom, visited the YWCA of Palestine, to follow up on partnership projects.
- Ms. Lott Törngren from the YW/YM Sweden visited the YWCA of Palestine in together with the Scout leader in YW/YM Sweden, in May 2010.
- Ms. Kjersti Lindoe from Y-Global Norway and Ms. Janet Symes as well as M. Vincent Gainey from Christian Aid and Mr. John Veron from ICCO visited the YWCA of Palestine in October 2010, to follow up on partnership projects at the YWCA; they had the chance to visit the Local YWCA's in Ramallah and Jericho as well. Christian Aid also visited the YWCA of Palestine in December 2010 or a formulation mission.



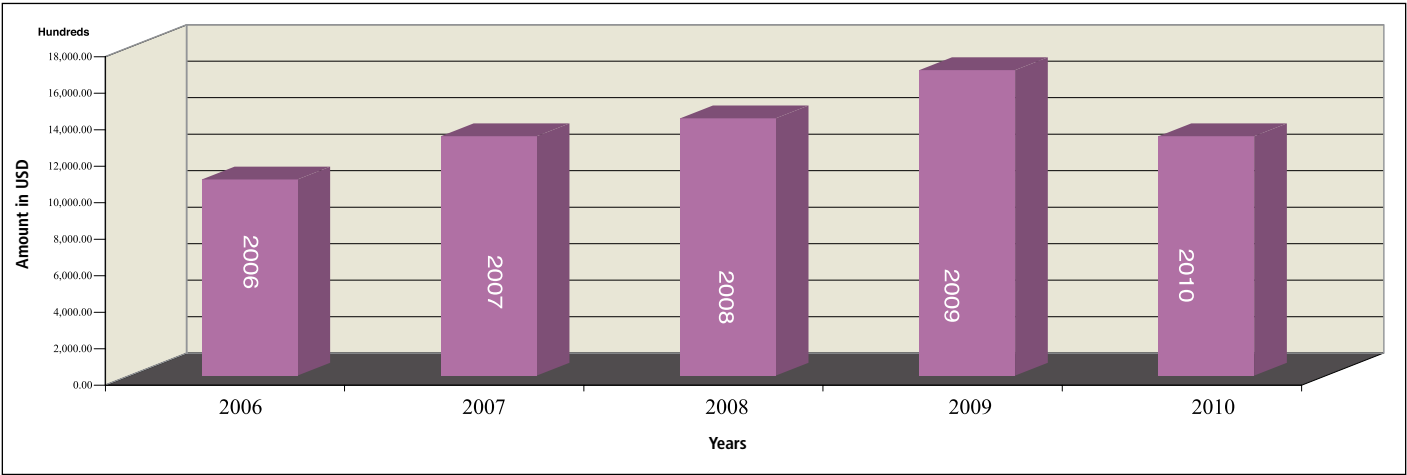
8. YWCA Board Members

National YWCA of Palestine Board Members		Ramallah Board Members	
Abla Nasir	National President	Maha Rantisi	President
Haifa Baramki	National Vice President	Leila Khoury	Vice President
Vera Pano	National Vice President	Rula Izz	Minutes Secretary
Olivia Qandah	Minutes Secretary	Ghada Rabah	Treasurer
Samira Abdallah	Treasurer	Olivia Qandah	Member
Rula Izz	Member	Rana Habayeb	Member
Laila Khoury	Member	Nijmeh Ghanem	Member
Erma Darwish	Member	Rania Tarazi	Member
Vera Mustaklem	Member	Jericho Board Members	
Lillian Shaheen	Member	Erma Darwish	President
Mireille Ghneim	Member	Lillian Shaheen	Vice President
Sandrine Amer	Member	Fadya Massoud	Minutes Secretary
Jerusalem YWCA Board Members		Nadira Makhoulf	Treasurer
Mireille Ghneim	President	Muna Mustalha	Member
Wafa' Khoury	Vice President	Vera Mustaklem	Member
Helen Khader	Minutes Secretary	Sister Majida Haddad	Member
Samira Abdallah	Treasurer	Elizabeth Mikel	Member
Sandrine Amer	Member	Hanan Naber	Member
Lily Saeed	Member		
Lillian Akra	Member		

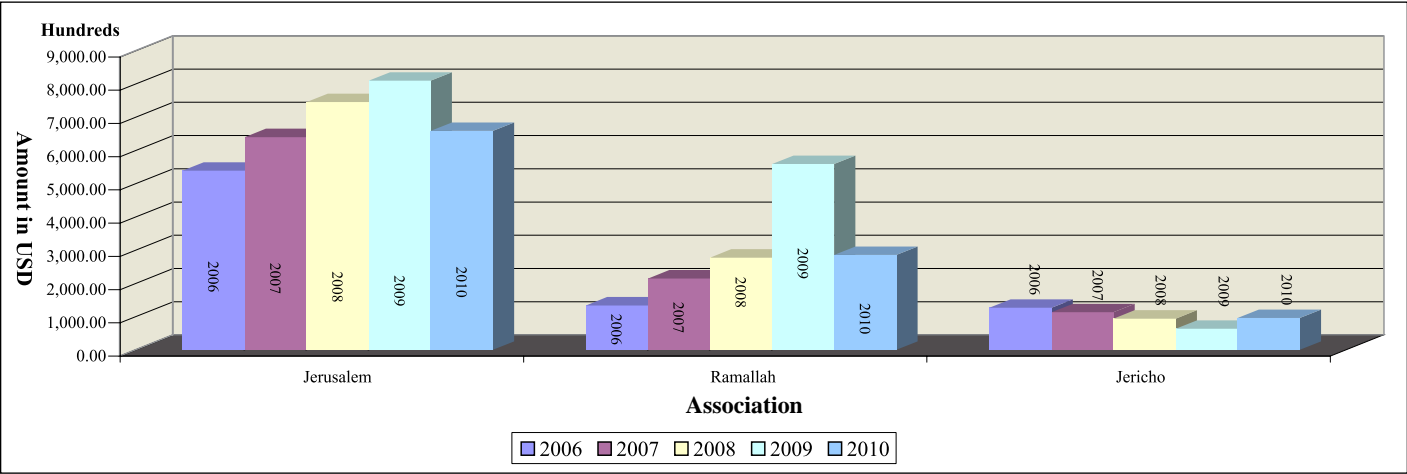


Financial Highlights of 2010

Donor Grants 2006 - 2010



Donor Grants from 2006-2010: by Association

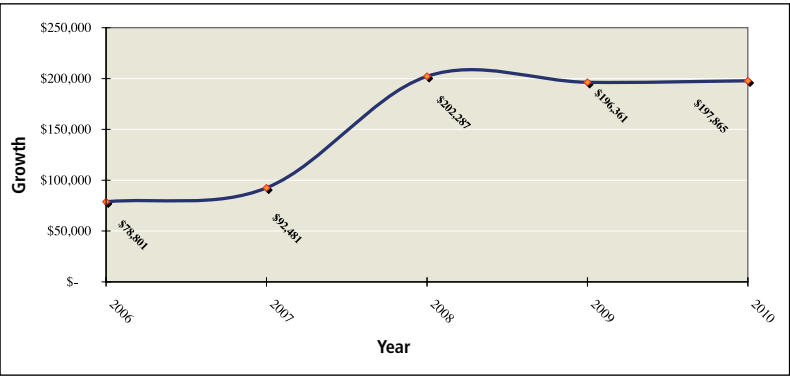


ابرز الأمور المالية خلال العام ٢٠١٠

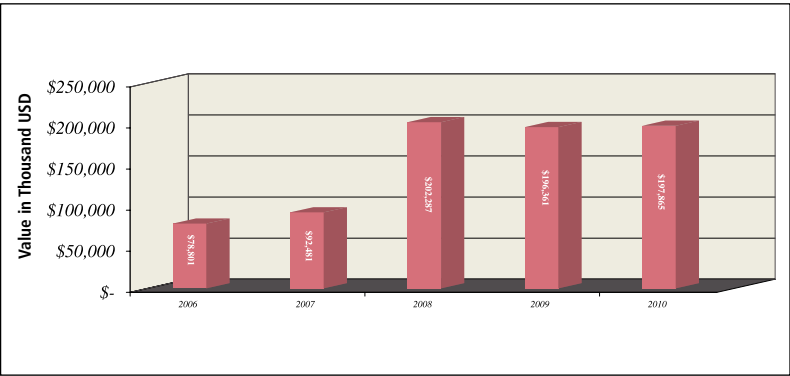
YWCA of Palestine 2010 Grants Distribution



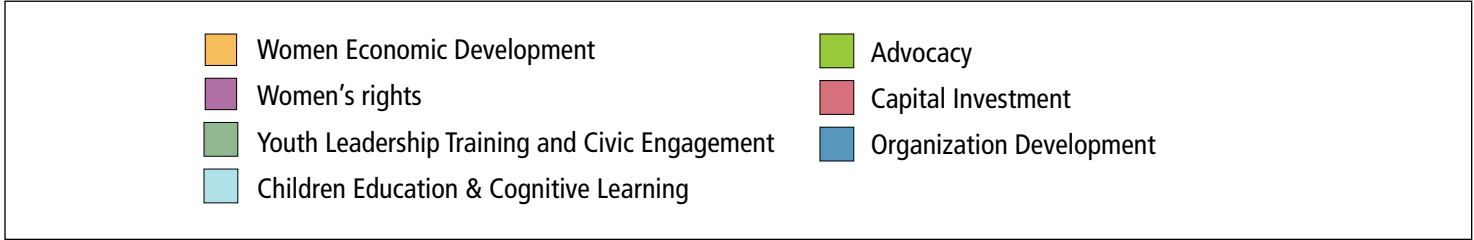
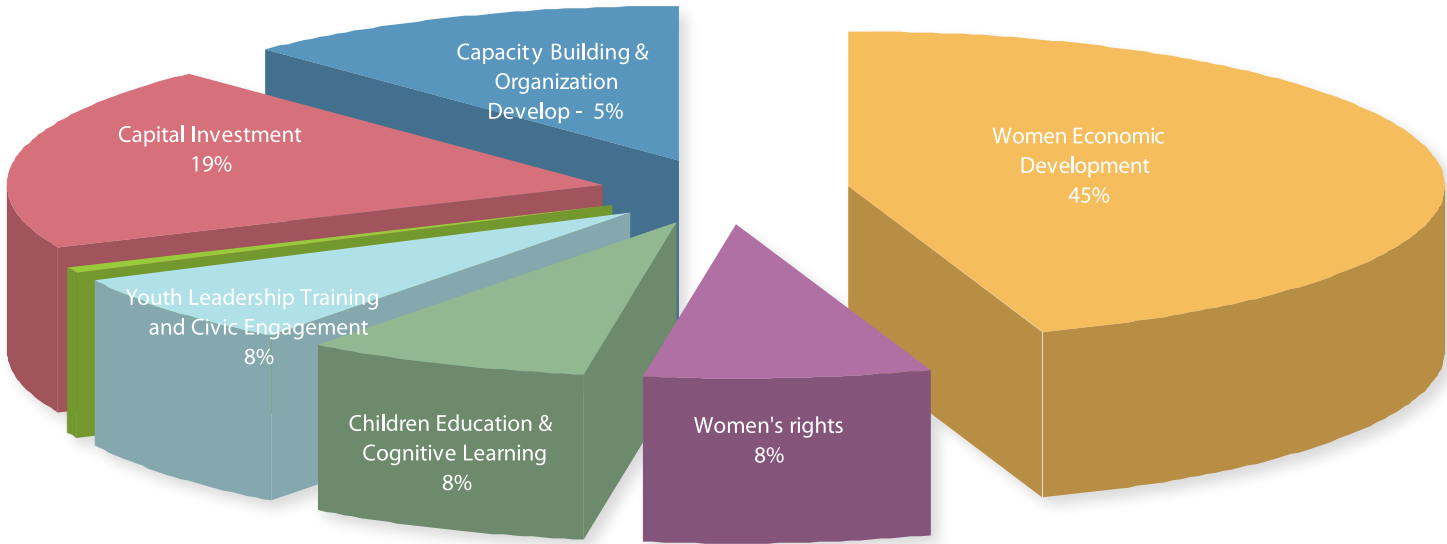
Growth Production Sale



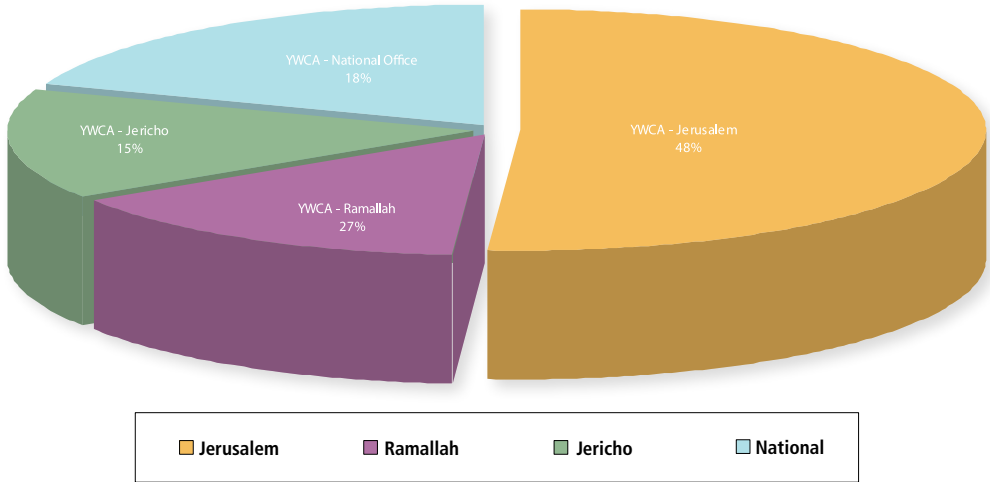
Food Production Sales for Jericho YWCA



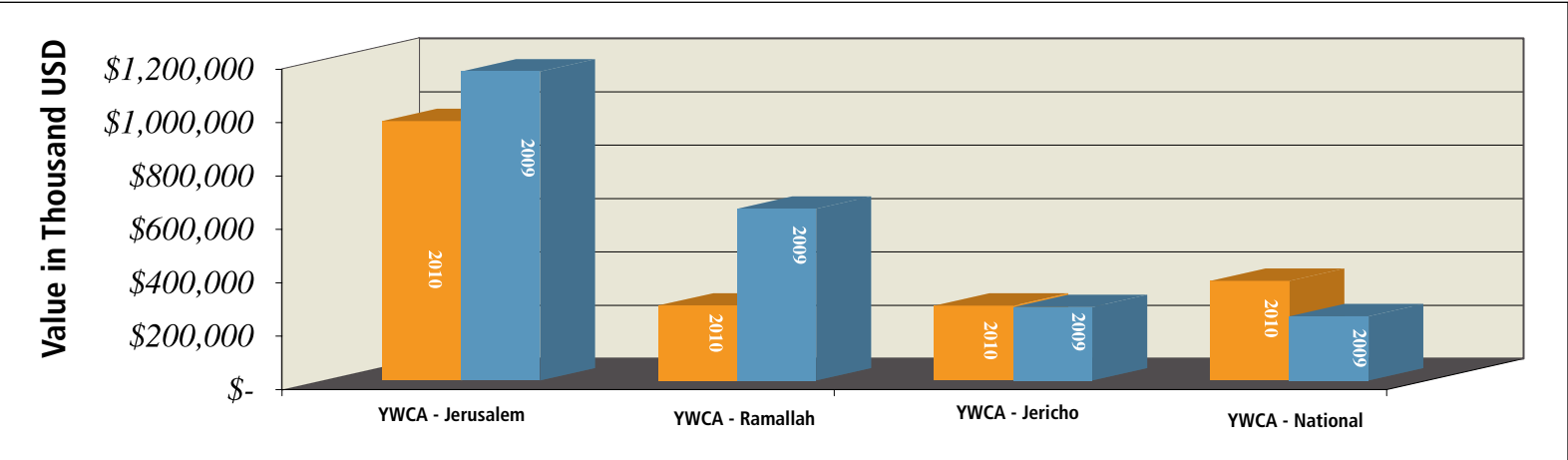
YWCA of Palestine 2010 Expenditures By Sector



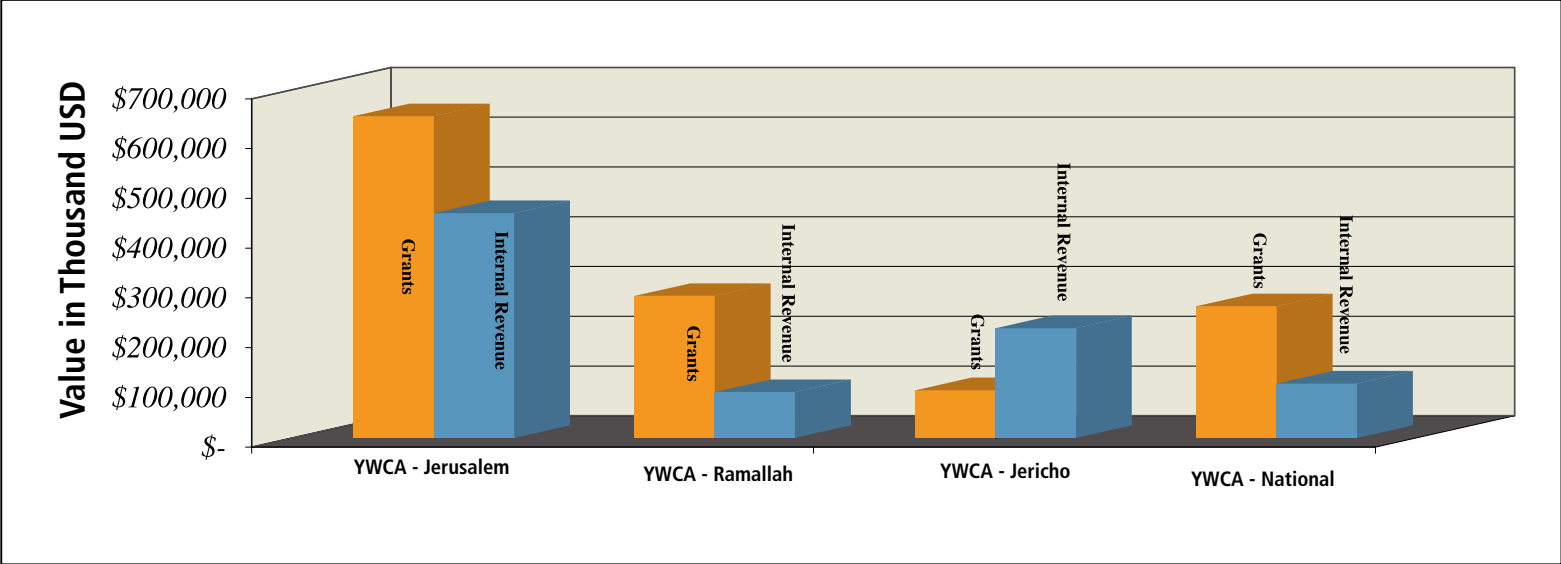
Year 2010 Expenditures By YWCA Associations



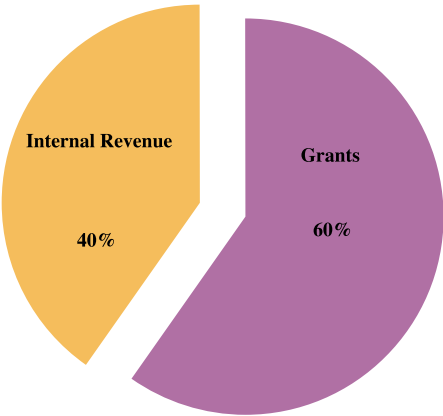
Comparative Program Expenditures for YWCA of Palestine (2009 - 2010)



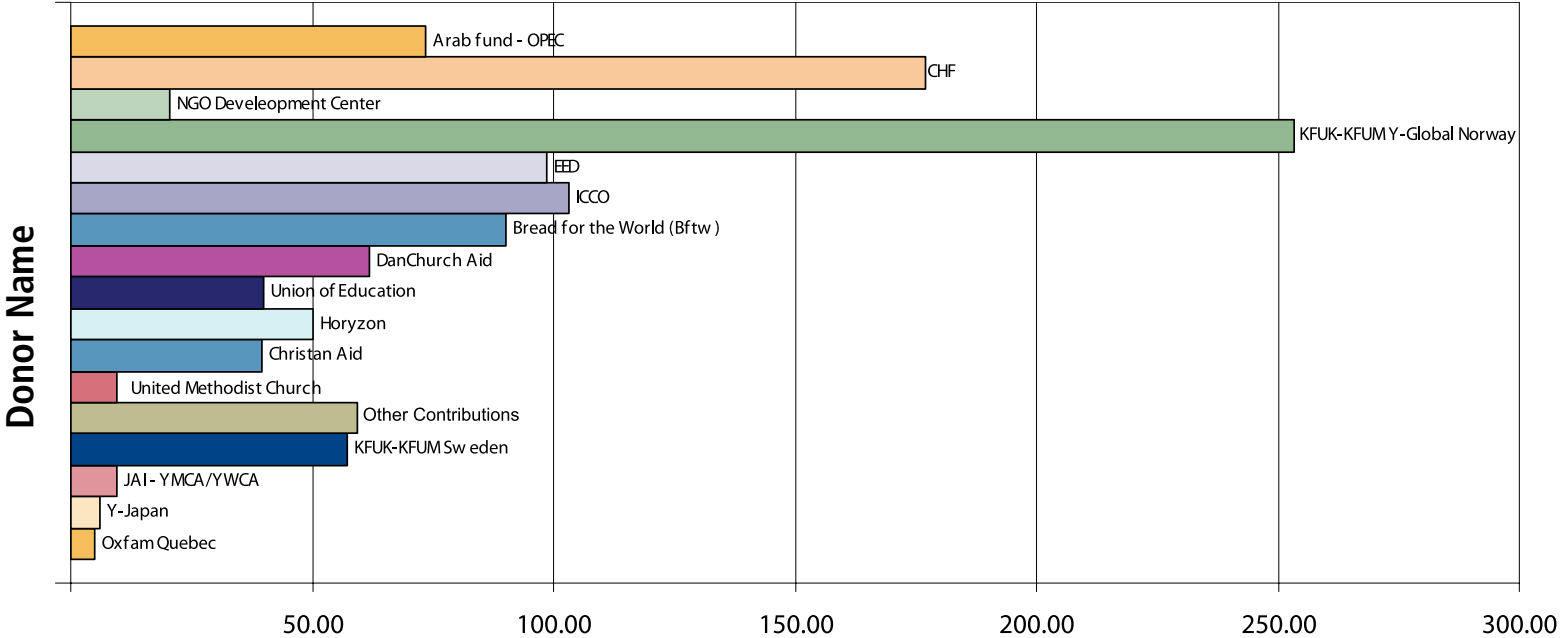
Grants Versus Program Income for 2010



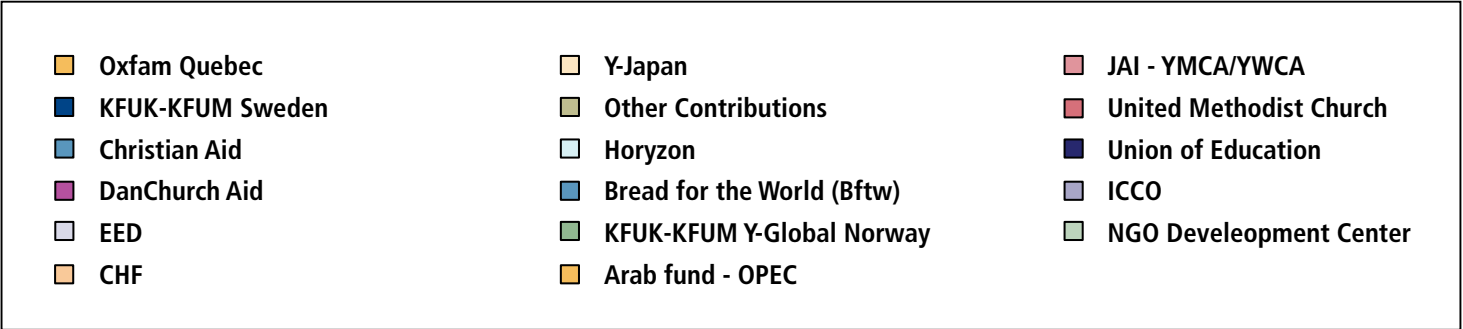
External Versus Internal Funding



Donor Funds Received During 2010



US Dollars in Thousand



YWCA Staff



موظفي الجمعية





٧. الزوار خلال العام ٢٠١٠

قامت وفود/مجموعات مختلفة بزيارة جمعية الشابات المسيحية في فلسطين خلال العام 2010، نذكر منهم:

1. زيارة مجموعة غرس الزيتون The Olive Planting Group، في شهر آذار/مارس

2. زيارة مجموعة رحلة العدالة The Journey for Justice Group، في شهر تموز/يوليو.

3. زيارة وفد من الكنيسة الانجيلية في أتلانتا، في شهر نيسان/أبريل.

4. زيارة وفد من قيادة الكنيسة البرسبتيرية(الولايات المتحدة الأمريكية)، يضم كلاً من: القس الدكتور فيكتور ماكاري، والقس روجر ديرمودي، والقس سارا ليشيرنس، والقس أمجد الببلاوي، والسيد دوغلاس ديكس. وقد زارت المجموعة، جمعية الشابات المسيحية في القدس، وواصلت زيارتها إلى جمعية الشابات المسيحية في أريحا، ومركز مخيم عقبة جبر.

وقد تم تقديم عرض موجز للزوار حول العمل الذي تقوم به جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، كما تمت استضافة الزوار لتناول طعام الغداء في مقر جمعية الشابات المسيحية في أريحا. وقد قام بعض الزوار، الذين امتدت زيارتهم لفترة أطول، بزيارة جمعيات الشابات المسيحية المحلية في كل من مدينتي رام الله وأريحا، إلى جانب زيارة مركزي مخيمي عقبة جبر والجلزون.

زيارات الممولين، خلال العام ٢٠١٠

- في شهر نيسان/إبريل 2010، زار كل من السيد شيتيل أوستنور من جمعية الشابات/الشبان المسيحية في النرويج Y-Global، والسيدة ليلى بلوم من اتحاد المعلمين النرويجي للتعليم، جمعية الشابات المسيحية في فلسطين لمتابعة مشاريع الشراكة.

- زارت السيدة لوت تورنغن، من جمعية الشبان المسيحية/جمعية الشابات المسيحية في السويد، في شهر أيار/مايو 2010، جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، بمرافقة قائد المجموعة الكشفية في جمعية الشبان المسيحية/جمعية الشابات المسيحية في السويد.

- زيارة السيدة كيرستي ليندو من الجمعية النرويجية والسيدة جانيت سايمزوفنسنت غيتي من مؤسسة المساعدات المسيحية، بالإضافة إلى السيد جون فيرون من المنظمة الهولندية الدولية (ICCO) في شهر تشرين أول/أكتوبر 2010، وذلك بغية متابعة مشاريع الشراكة في جمعية الشابات المسيحية. كما سنحت أمام الزوار فرصة زيارة جمعيات الشابات المسيحية المحلية في مدينتي رام الله وأريحا.



٨. أعضاء الهيئات الإدارية للجمعية

أعضاء الهيئة الإدارية للاتحاد، لجمعية الشابات المسيحية - فلسطين

عبله ناصر	رئيسة الاتحاد
هيفاء برامكي	نائبة رئيسة الاتحاد
فيرا بانو	نائبة رئيسة الاتحاد
سميرة عبد الله	أمينة الصندوق
اوليفيا قندح	امينة السر
رولا عز	عضو
ليلى خوري	عضو
إيرما درويش	عضو
فيرا مستكلم	عضو
ليليان شاهين	عضو
ميراي غنيم	عضو
ساندرين عامر	عضو

أعضاء الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية-القدس

ميراي غنيم	رئيسة الهيئة الإدارية
وفاء خوري	نائبة الرئيسة
هيلين خضر	أمينة السر
سميرة عبد الله	أمينة الصندوق
ساندرين عامر	عضو
ليلي سعيد	عضو
ليليان عكرة	عضو

أعضاء الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية-رام الله

مها رنتيسي	رئيسة الهيئة الإدارية
ليلى خوري	نائبة الرئيسة
رولا عز	أمينة السر
غادة رباح	أمينة الصندوق
أوليفيا قندح	عضو
رنا حبابب	عضو
نجمة غانم	عضو
رانيا ترزي	عضو

أعضاء الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية-أريحا

إيرما درويش	رئيسة الهيئة الإدارية
ليليان شاهين	نائبة الرئيسة
فادية مسعود	أمينة السر
نادرة مخلوف	أمينة الصندوق
منى مسطلحة	عضو
فيرا مستكلم	عضو
الأخت ماجدة حداد	عضو
إليزابيث ميكيل	عضو
حنان النبر	عضو



٦-٢ مؤتمر منتدى المرأة والتنمية النرويجي (FOKUS) للتشبيك، حول السلام والأمن للمرأة، وأسبوع الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لقرار مجلس الأمن -١٣٢٥ بوجوتا- كولومبيا

شاركت السيدة ديزي رمان، المديرية التنفيذية لجمعية الشابات المسيحية في رام الله، في هذا المؤتمر المنعقد خلال الفترة الواقعة بين 6-13 تشرين ثاني/نوفمبر 2010 في مدينة بوجوتا في كولومبيا. وقد تمثل الغرض من وراء هذا المؤتمر في زيادة الوعي المشترك بين الشركاء المشاركين فيما يتعلق بقرار مجلس الأمن رقم 1325، وجميع القرارات اللاحقة (1820، 1888 و 1889)، ومناقشة كيفية قيام شركاء منتدى المرأة والتنمية النرويجي (FOKUS)، من خلال المشاريع المختلفة، بتعزيز دور النساء في عمليات بناء السلام، وتحسين مستوى حمايتهن من العنف الجنسي، باعتباره أحد أسلحة الحرب. وقد تم من خلال المؤتمر توفير منتدى لجميع المشاركات لتتعلمن من تجارب وخبرات بعضهن البعض، كما شكل فرصة لعقد شراكات جديدة بين الدول والمنظمات. كما أولى المؤتمر أهمية كبيرة لأنشطة التوثيق والمناصرة التي تقوم بها المنظمات النسوية على اعتبار أن أكثر التغيرات أهمية والمتعلقة بتمتع النساء بحقوقهن قد جاءت نتيجة لتلك الأنشطة.

وتقول ديزي: "إن المشاركة في مؤتمر التشبيك والأسبوع الاحتفالي في كولومبيا قد مثل تجربة مثيرة للاهتمام. لقد تأثرت، بشكل شخصي، بالدراسة التي نفذتها (سانام أندريني)، المديرية التنفيذية للشبكة الدولية للمجتمع المدني (ICSN)، والتي حملت العنوان "ما تقوله النساء". وقد تم من خلال هذه الدراسة النظر في الجهود المبذولة من قبل الأطراف الرئيسية لتناول مشاركة المرأة في عمليات السلام، كما وفرت الدراسة بعداً هاماً حول النساء في مناطق الصراع، من خلال تسجيل أصواتهن وتجاربهن فيما يتعلق بمدى أهمية وتأثير قرار مجلس الأمن الدولي رقم 1325، والأنشطة ذات العلاقة في بلدانهم. وقد تم تقديم النساء، من خلال هذه الدراسة، بوصفهن "صانعات للسلام"، و "عوامل للتغيير"؛ وهو مفهوم مثير للاهتمام ومتأصل في الفرضية القائلة أن تضمين النساء ووجودهن ومشاركتهن في عمليات السلام ووجهات نظرهن ومساهماتهن في جوهر المحادثات - ستعمل على تحسين فرص الوصول إلى إرساء السلام المستدام والقابل للحياة. أما ما يجعل من هذا الأمر خاصاً بالنسبة لجمعية الشابات المسيحية، فهو أن النساء، باعتبارهن عوامل للتغيير، طالما شكلن شعار الجمعية، لسنوات عديدة.



٦-٣ الاجتماع السنوي لمجلس إدارة الكهنوت العالمي للمجمع الكنسي، الولايات المتحدة الأمريكية

تم ترشيح السكرتيرة العامة للاتحاد، السيدة ميرا رزق، من قبل القسّ د.بيتر ماكاري، المدير التنفيذي في دول الشرق الأوسط وأوروبا، للانضمام إلى مجلس إدارة الكهنوت العالمي للمجمع الكنسي في شهر نيسان/إبريل 2010، الشاهد المشترك للكنيسة المسيحية - أتباع السيد المسيح (شعبة الكهنوت الخارجية - DOM)، وكنيسة المسيح المتحدة (الكهنوت الكنسي الأوسع - WCM) كأحدى العضوات على المستوى الدولي تمثيلاً للشراكة لمدة ثلاث سنوات. وقد حضرت السيدة رزق الاجتماع الأول لها، والذي انعقد خلال الفترة الواقعة ما بين 3-6 تشرين ثاني/نوفمبر 2010 في فندق شيراتون إنديانابوليس سيتي سنتر.

وبما أن مجلس الإدارة يجمع بين كنيستين، يتم، خلال اليومين الأولين، عقد اجتماعات مجلس إدارة كل كنيسة على حدة، ومن ثم يجتمع مجلس إدارة مركز الكهنوت العالمي CGM ككل. ويمتلك كل مجلس الأجندة الخاصة به، ويناقش القضايا المتعلقة به، كما يستلم ويناقش تقارير التدقيق التي يقدمها المدققون. ومن ثم، يبدأ اجتماع مجلس إدارة CGMB في اليوم الثالث، حيث يتم افتتاح الاجتماع بتقديم التقارير من قبل المجلسين، يلي ذلك عرض أنطباعات المديرين التنفيذيين المشاركين للمجلسين، القس ديفيد فيرغاس (DOM)، والقس كالي روجرز-ويت (WCM). ويتبع ذلك عرض تقارير اللجان، وتحديد التقارير المالية والتخطيط طويل الأمد والترشيح، وشؤون الموظفين وتنمية الموارد. وخلال فترة المساء، يعرض المبشرون، من الدول المختلفة، تجاربهم وخبراتهم، إلى جانب عرض القضايا العالمية، أمام المجلس. وقد قدمت فاي باتريك، التي كانت متطوعة في فلسطين خلال العام 2010 في إطار برنامج المرافقة المسكوني في فلسطين وإسرائيل EAPPI، عرضاً حول القضية الفلسطينية. وقد تم منح الفرصة لجميع الشركاء، بمن فيهم السكرتيرة العامة، فرصة لتقديم أنفسهم وأعمالهم أمام الجلسة العامة، كما تمت دعوتهم لحضور الجلسات المختلفة ولجان المجلس. وقبيل اختتام التعداد، تم تقديم الشكر والعرفان لأعضاء المجلس، المنتهية ولايتهم. وقد تم اختتام أعمال جلسة مجلس الإدارة بصلاة تعبدية مؤثرة وتناول القربان المقدس وقداش تفويضي.

٦-٤ زيارة السكرتيرة العامة للاتحاد إلى جمعية الشابات المسيحية في منطقة سان فرانسيسكو

خلال زيارتها إلى الولايات المتحدة في تشرين ثاني/نوفمبر 2010، وجهت السيدة مورييل سمالهايزر، رئيسة مجلس إدارة جمعية الشابات المسيحية في منطقة خليج كاليفورنيا، الدعوة إلى السيدة ميرا رزق، السكرتيرة العامة للاتحاد، لإلقاء خطاب في وولنت كريك/شيراتون حول فلسطين، ودور جمعية الشابات المسيحية في دعم عملية التنمية في ظل الاحتلال الإسرائيلي. وقد حضر هذا الحدث، الذي أعقبه حفل استقبال، عدد من الموظفين والمتطوعين في المنطقة، فضلاً عن الزوار والفلسطينيين الذين يقطنون في تلك المنطقة، بالإضافة إلى رئيسة البلدية السابقة في وولنت كريك. وتأتي هذه الدعوة عقب الزيارة التي قامت بها وفود من الولايات المتحدة إلى فلسطين في أيلول/سبتمبر 2009، كما جاءت كمتابعة لتقرير الزيارة إلى فلسطين وتوصياته، للمساعدة على إطلاع المجتمعات وأعضاء جمعية الشابات المسيحية على الأسباب الجذرية للمشكلة الفلسطينية من أجل تعزيز دعم السلام والعدالة في إطار الجمعية العالمية.

٥-٢ مركز الأطفال في القدس

تم تنشيط مركز الأطفال في القدس خلال العام 2010 بشكل ملحوظ وهو يستمر في تنظيم الأنشطة والبرامج المختلفة للأطفال المقدسيين على مدار العام. وتشمل تلك الأنشطة:

1. **دروس الرسم:** التحق 20 طفلاً، تتراوح أعمارهم بين 5-14 عاماً، بهذه الدروس.
2. **دروس رقص الباليه للفتيات الصغيرات:** التحقت 10 فتيات، تتراوح أعمارهن ما بين 3-6 سنوات، بهذه الدروس.
3. **برنامج ما بعد المدرسة:** ويهدف هذا البرنامج إلى توفير بيئة آمنة للأطفال ما بعد انتهاء الدوام المدرسي، إلى أن ينهي والديهم عملهم، إلى جانب دعمهم ومساعدتهم في أداء فروضهم المدرسية. وقد التحق 10 أطفال بهذا البرنامج، والعدد أخذ في الازدياد.
4. **المخيمات الصيفية للأطفال:** شارك نحو 60 طفلاً، تتراوح أعمارهم بين 5-13 عاماً، في المخيم الصيفي، الذي تم تنفيذه في شهر تموز/يوليو.

وإلى جانب ذلك، تم تنظيم عدد مختلف من الأنشطة للأطفال خلال فترة عيد الميلاد، والفصح، ويوم الطفل العالمي، ويوم الأم. وقد تضمنت هذه الأنشطة تنفيذ العروض التي قدمها المهرجون، والبحث عن بيض الفصح، والرسم على الوجوه، والغناء، وغيرها من الأنشطة الأخرى.

يتمثل أحد الأدوار الرئيسية لمكتب مجلس الاتحاد في تعزيز فهم القضايا التي تواجهها النساء، والأطفال، والمجتمع المدني في ظل الاحتلال، وبناء شبكات الدعم والتضامن. وتحرص جمعية الشابات المسيحية في فلسطين على المشاركة في العديد من المنتديات الدولية، كما وتنخرط في مختلف الشبكات المحلية والإقليمية التي تعمل من أجل الدفاع عن السلام والعدالة.



٦. التمثيل الدولي وأنشطة المناصرة

٦-١ اجتماع الجمعية الأربعة للنساء الأتباع (Disciple Women Quadrennial Assembly): غرينسبورو، الولايات المتحدة الأمريكية

لقد عملت السيدة مها شحادة، رئيسة الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية في رام الله، على تمثيل جمعية الشابات المسيحية في فلسطين في اجتماع الجمعية الأربعة للنساء الأتباع، الذي تم تنظيمه من قبل الكهنوت العالمي للمجمع الكنسي Global Ministries، حيث عقد الاجتماع في مدينة غرينسبورو-ولاية كارولينا الشمالية في الولايات المتحدة، خلال الفترة الواقعة ما بين 21-27 تموز/يوليو.

إن اجتماع الجمعية الأربعة هو حدث يعقد مرة كل أربع سنوات، ويتم من خلاله الجمع بين النساء من أتباع السيد المسيح ومن الكهنوت العالمي للمجمع الكنسي، وهو حدث طالما جمع النساء معاً على مدى أكثر من 50 عاماً. وقد كان الاجتماع المنعقد في العام 2010، هو الاجتماع الرابع عشر للجمعية. وقد حضرت هذا الحدث آلاف النساء من الولايات المتحدة ومن أجزاء أخرى حول العالم، بما في ذلك الضيوف الدوليين والمبشرين من عدد مختلف من الدول. ولقد حالفنا الحظ بتوجيه الدعوة إلينا، كجمعية الشابات المسيحية في فلسطين، لحضور اجتماع من هذا القبيل.

لقد كان الاجتماع حافلاً بورش العمل والمنتديات والموسيقى التعبّدية والدراما والمواعظ والخطب. وقد حمل اجتماع الجمعية الأربعة هذا العنوان "استيقظ!" - ومن خلال العرض الذي تم تقديمه، جرى إطلاع المشاركات على الوضع في فلسطين، وعلى الصعوبات التي تواجهها النساء والأطفال على وجه التحديد، وما نقوم به، كجمعية الشابات المسيحية من أجل مساعدة النساء على التغلب على المصاعب التي تواجههن. وهذا يؤكد، مجدداً، أهمية أنشطة المناصرة وتبادل المعلومات التي يتم إدراتها من قبل مجلس الاتحاد التابع للجمعية. إضافة إلى ذلك، فقد لمست مدى أهمية بناء الشراكات، ومدى صعوبة الدور المناط بمكتب الاتحاد، من حيث إطلاع المجتمع الدولي على قضيتنا، وبناء التضامن معنا، في نضالنا من أجل تحقيق السلام والعدالة.

ه. تعليم الأطفال، والتعلم المعرفي

١. روضات الأطفال التابعة للجمعية في المخيمات الفلسطينية

تواصل جمعية الشابات المسيحية في اريحا ورام الله إدارة روضتين للأطفال، الأولى في مخيم عقبة جبر للاجئين، والأخرى في مخيم الجلزون للاجئين، إلى جانب إدارة مركز الطفل من قبل جمعية الشابات المسيحية في القدس.

يتم إتباع أساليب التدريس التفاعلية والإبداعية في الروضتين. وتوجد زاوية إبداعية في كل فصل دراسي، حيث يتمكن الأطفال من اللعب والتعلم من خلال استخدام الوسائل التعليمية والكتب، مثل الأحجيات، والمكعبات والبطاقات، وما إلى ذلك، لمساعدة الأطفال على استخدام تفكيرهم المنطقي ومهاراتهم في مطابقة المكعبات والبطاقات المتماثلة، وتجميع أجزاء الأحجية معاً. ووفقاً لما تشير إليه المعلمات، فإن هذه الوسائل التعليمية الإبداعية هي مناسبة جداً للأطفال من جميع الفئات العمرية، وقد ساعدتهم على استخدام تفكيرهم التحليلي والمنطقي، بينما يتم إتاحة الفرص المتكافئة أمامهم للتعلم والاكتشاف.

عدد الأطفال الملتحقين برياض أطفال جمعية الشابات المسيحية خلال العام 2010:

روضة أطفال مخيم الجلزون: 114 طفلاً، تتراوح أعمارهم بين 4-6 سنوات.

روضة أطفال مخيم عقبة جبر: 84 طفلاً، تتراوح أعمارهم بين 3-5 سنوات.

تم تنظيم **مخيم الأطفال الصيفي في مخيم الجلزون للاجئين** خلال الفترة الواقعة بين 2010/07/03 و 2010/07/20. وقد شارك في هذا المخيم ما مجموعه 68 طفلاً وطفلة، تتراوح أعمارهم بين 7-12 عاماً. أما الأنشطة التي تم تنفيذها، فقد شملت الدبكة، والدراما، والفنون، والحرف، إضافة إلى الرحلات الترفيهية.

وما زالت الروضات تعتمد بشكل كبير على الدعم والتبرعات المقدمة من الكنائس والمنظمات المسيحية مثل: Global Ministries, United Church of Christ and Christian Aid.



أسامة أحمد

أسامة أحمد هو من مخيم الجلزون للاجئين، يبلغ من العمر خمسة أعوام. أسامة هو طفل لعائلة فقيرة، غير قادرة على توفير التعليم الجيد لطفله. لقد التحق أسامة بروضتنا العام الماضي، وقمنا بدورنا بمساعدته من خلال تغطية الرسوم الدراسية. وعندما جاء أسامة للمرة الأولى، لاحظنا أنه صبي خجول للغاية، يفضل البقاء لوحده. وتدرجياً، تقربت المعلمات من أسامة وشرعن في إدماجه مع زملائه من خلال الألعاب والنشاطات. وقد اكتشفنا، في مرحلة لاحقة، أن أسامة كان صبيّاً في غاية الذكاء، ويتمتع بالمقدرة على التعلم السريع. أما اليوم، فيستطيع أسامة الكتابة، وقراءة الحروف الأبجدية، والكلمات، وبعض العبارات، والأهم من كل ذلك، أصبح متمكناً في المشاركة في العمل الجماعي واللعب مع الأطفال الآخرين. تقول والدة أسامة: "إنني في غاية الامتنان لجمعية الشابات المسيحية لاكتشاف طفلي ومساعدته على إحراز تقدم. والآن، أصبح لا يسعه الانتظار للذهاب إلى الروضة كل صباح، فهو ينهض مبكراً، ويغسل وجهه، ويرتدي ملابسه، ويطلب مني أن أوصله إلى الروضة."»



أسامة أحمد- في المقدمة- مركز الجلزون التابع لجمعية الشابات المسيحية - رام الله

شيماء عمر مرشد أبو جرّار

تعيش شيماء في مخيم عقبة جبر للاجئين، وهي من مواليد 12 كانون أول/ديسمبر 2005، وهي طفلة لأسرة مكونة من 7 أفراد (شقيق واحد، وثلاثة شقيقات، ووالديها)

لقد تميزت الطفلة شيماء في روضة الأطفال برسوماتها البارزة واستخدامها المعبر للألوان بطريقة منظمة وخلاقة. وباعتبارها طفلة فذة، فقد تمكنت من التعبير عن مواهبها على نحو بليغ للغاية.



الجمعية	النشاط	الموقع الجغرافي
	تم، خلال العام، تنظيم عدد من الرحلات الميدانية المختلفة للشباب إلى عكا ويافا وحيفا ضمن برنامج تقوية الهوية الوطنية.	
أريحا		
التدريب حول القيادة		
	تم تنفيذ الدورات التدريبية حول موضوع القيادة لمجموعتين من الشباب: المجموعة الأولى: مجموعة أريحا، والمؤلفة من 22 شابا + شابة، تتراوح أعمارهم بين 15-17 عاماً. المجموعة الثانية: مجموعة النويعة، حيث يبلغ عدد المشاركين فيها: 35 شابا وشابة، تتراوح أعمارهم بين 14-18 عاماً.	مدينة أريحا، وقرية النويعة
المخيمات الصيفية		
	تم تنظيم مخيم صيفي شبابي بعنوان «جبل التحدي» في مدينة أريحا، حيث استهدف المخيم 40 شاباً وشابة، تتراوح أعمارهم بين 14 إلى 17 عاماً.	الشباب، من قرية النويعة، ومخيمي عين السلطان وعقبة جبر، وكذلك من مدينة أريحا.
رام الله		
التدريب حول القيادة		
	تم في شهر آب/أغسطس 2010 عقد دورة تدريبية حول موضوع القيادة، استهدفت 20 شاباً وشابة، تتراوح أعمارهم بين 18-24 عاماً.	محافظة رام الله، والقرى المحيطة.
المخيمات الصيفية		
	تم تنظيم مخيم صيفي (مخيم الأمل) في مركز الجلزون للأطفال. وقد شارك في المخيم خمسة أعضاء من الشباب، كقادة في المخيم الصيفي	مخيم الجلزون للاجئين

وقد تم من خلال هذه التدريبات، إحياء مفهوم العمل الطوعي لدى الشباب وتعزيزه وجعلهم يهتمون به. وقد عمل الشباب في مدينة القدس على مساعدة العائلات الفلسطينية في قطف الزيتون، في حين قام الشباب في مدينة رام الله بتنظيم زيارات لدور الأيتام في بيت لحم، وتنفيذ أنشطة ترفيهية للأطفال، تم التخطيط لها وإدارتها من قبل أولئك الشباب أنفسهم.

أما في مدينة أريحا، فقد زار الشباب دور المسنين بمناسبة اليوم العالمي للمسن، كما نظموا نشاطاً رمضانياً. وقد تطوع عدد من الأعضاء الشباب للعمل في المؤسسات الطبية، كما تلقوا التدريب حول إجراءات الإسعاف الأولي، وعملوا على نقل المعرفة والخبرات التي اكتسبوها للآخرين. كما يعمل العديدون من أولئك القادة الشباب كمتطوعين في المخيمات الصيفية للأطفال، التي تقوم الجمعية بتنفيذها.

تستمر جمعية الشابات المسيحية في السويد وكنائس أخرى في أمريكا بدعم هذا القطاع.

حنا طمس، احدى الشباب في جمعية الشابات المسيحية في القدس

حنا طمس، هو شاب ديناميكي ونشط، يحب ممارسة الدبكة. ولذا، فقد تطوع منذ العام الماضي لتعليم الدبكة للأطفال في جمعية الشابات المسيحية في القدس خلال انعقاد المخيم الصيفي. ويعتبر حنا جمعية الشابات المسيحية “إحدى المؤسسات الفلسطينية الهامة التي تهدف إلى تطوير الأطفال، ومساعدة الشباب على تعزيز مواهبهم.”

ويشعر حنا بالسعادة لكون جمعية الشابات المسيحية قد أتاحت أمامه فرصة إطلاع أولئك الأطفال على ثقافتهم، وتاريخ بلدهم، من خلال هذا النوع من الرقص. علاوة على ذلك، ينظر حنا إلى الدبكة باعتبارها نوعاً من أنواع الرسائل التي يمكنه من خلالها مساعدة الأطفال على تعزيز هويتهم الفلسطينية وتقديرها.

ريهام حصري، إحدى العضوات الشابات في جمعية الشابات المسيحية- رام الله

”لقد انضمت مؤخراً لنادي الشباب في جمعية الشابات المسيحية في رام الله. وقد سنحت لي الفرصة للمشاركة في الدورة التدريبية حول القيادة، والتي ساعدتني على توسيع فهمي لمفهوم القيادة وتحسين مهاراتي في التواصل. وقد شكل ذلك نقطة تحولية هامة في حياتي: إن زيارتي لدار للأيتام في مدينة بيت لحم، وتنظيم نشاط في اليوم العالمي للمرأة قد أظهرأ لي مدى أهمية العمل الشبابي وقيمتة.

إنه لشرف كبير اكون أحد الأعضاء الشباب في جمعية الشابات المسيحية؛ لقد وفرت هذه التجربة، لي، ولأصدقائي، منتدى لنعمل من خلاله على التعبير عن أفكارنا، ومخاوفنا، وتطلعاتنا، ولنكون مشاركين فاعلين في الحياة المدنية.”

أمانى جمال هديب، 16 عاماً، من مخيم عين السلطان للاجئين / أريحا

”لقد مكنتني مشاركتي في مشروع جمعية الشابات المسيحية حول القيادة الشبابية من التعرف إلى ذاتي واستكشافها، من خلال عدد متنوع من المواضيع والتدريبات المختلفة المتعلقة ببعض القضايا الهامة، الأمر الذي شجعني على التفاعل مع المجتمع المحلي المحيط والنظر في وجهات النظر الأخرى. لقد كنت متحمسة للغاية للمشاركة في هذا المشروع، حيث التقيت بأصدقاء جدد وتعلمت مهارات جديدة، فضلاً عن العمل الجماعي.

وآمل أن تواصل جمعية الشابات المسيحية دعم هذا النوع من المبادرات، ولا سيما دعم الشباب في مدينة أريحا، حيث لا يوجد سوى عدد قليل من المؤسسات التي تدعمنا، وتسعى إلى تطويرنا. وإنني أعتبر جمعية الشابات المسيحية بمثابة الأم التي تعيد توحيد أطفالها وترعاهم، لتراهم أفراد سعداء وفاعلين.”



٤. التدريب حول قيادة الشباب والمشاركة المدنية

لا يزال موضوع المشاركة الشبابية في جمعية الشابات المسيحية وعلى صعيد المجتمع ككل، يشكل تحدياً رئيسياً أمام جمعية الشابات المسيحية - فلسطين. وعلى الرغم من وجود المبادرات والبرامج الجديدة، إلا أن عدد الأعضاء من الشباب يزداد بوتيرة بطيئة.

يظهر الجدول، أدناه، الأنشطة الشبابية الرئيسية التي تم تنفيذها خلال العام 2010.

الجمعية	النشاط	الموقع الجغرافي
القدس		
التدريبات حول القيادة		
	تم عقد ثلاث ورش عمل خلال شهري تشرين ثاني/نوفمبر، وكانون أول/ديسمبر، حول التعليم المدني، حيث استفاد من هذه الورش ما مجموعه 52 شابة وشاباً (36 شابة، و 16 شاباً)، تتراوح أعمارهم بين 15-18 عاماً.	محافظة القدس
	تم تنفيذ دورة تدريبية خلال الفترة الواقعة بين 14 تشرين أول/أكتوبر، و 11 تشرين ثاني/نوفمبر، حول إدارة الوقت، ومهارات التواصل، حيث استهدفت هذه الدورة نحو 24 شاباً وشابة (16 شابة و 8 شباب)، تتراوح أعمارهم بين 14-17 عاماً.	محافظة القدس
	تم تنظيم برنامج تدريبي حول المساواة بين الجنسين، في شهر آب/أغسطس، واستهدف البرنامج نحو 18 شاباً وشابة (13 شابة و 5 شباب)، تتراوح أعمارهم بين 14-18 عاماً.	محافظة القدس
المخيمات الصيفية		
	تم تنظيم مخيم صيفي حول القيادة النسوية، في شهري تموز/يوليو، وآب/أغسطس، حيث استهدف المخيم نحو 19 شابة، تتراوح أعمارهن ما بين 18-24 عاماً.	جمعية الشابات المسيحية في القدس
الأنشطة الثقافية، والأنشطة الأخرى		
	شاركت فرقة الدبكة (التي تضم 18 شاباً وشابة، 10 شابات و 8 شباب) في الفعاليات الثقافية والدينية المختلفة، التي تم تنفيذها من شهر آذار/مارس، وحتى شهر كانون أول/ديسمبر.	جمعية الشابات المسيحية في القدس

٣-٢ برنامج التوعية حول صحة المرأة

"لقد تعلمت، من خلال برنامج التوعية الصحية، ألا أتعامل مع صحتي باعتبارها من المسلمّات. والأهم من ذلك أنني تعلمت أن أقوم باتخاذ القرارات حول القضايا الصحية التي تؤثر علي، وأن يكون لي رأي حين يتعلق الأمر بصحتي وسلامتي. لقد انفتحت على أفكار ومصطلحات وتعريفات جديدة." هذا ما قالته فاطمة غنيم، إحدى المستفيدات من برنامج التوعية من مدينة أريحا.

يهدف هذا البرنامج إلى رفع مستوى الوعي حول القضايا المتعلقة بالصحة والتدابير الوقائية ما بين النساء اللواتي يعشن في المناطق المهمشة من مخيمات لاجئين ومناطق ريفية، ولا سيما في غور الأردن، ومخيم الجلزون للاجئين، والقرى المحيطة بمحافظة رام الله. وقد تناولت المواضيع عدداً من القضايا المختلفة، كالأمراض المنقولة جنسياً، ومرض فقر الدم- الأنيميا، والصحة الإنجابية، وهشاشة العظام، وفيرس نقص المناعة البشرية المكتسبة/الإيدز، وانقطاع الطمث، والغذاء، والسكري والتدابير الوقائية، وضغط الدم.

غور الأردن: بلغ عدد المستفيدات من برامج التوعية الصحية التي تم تنفيذها خلال العام 2010، 99 امرأة، تراوحت أعمارهن بين 25 و 60 عاماً.

مخيم الجلزون للاجئين: بلغ عدد المستفيدات من برامج التوعية الصحية، التي تم تنفيذها خلال العام 2010، 41 امرأة، تراوحت أعمارهن بين 18 و 55 عاماً.

٣-٣ مشروع حقوق المرأة الفلسطينية، والمشاركة الاقتصادية

يرمي المشروع، الذي تتم إدارته مباشرة من قبل مكتب مجلس الاتحاد والممول من قبل اتحاد المرأة النرويجي من خلال جمعية الشابات المسيحية في النرويج إلى بناء قدرات الطاقم العامل في جمعية الشابات المسيحية، وكذلك أعضاء هيئته الإدارية، ليفهموا الدور المناط بهم وليقوموا بعملهم بشكل فعال وبما يتوافق بمعايير الإدارة الجيدة والمساءلة، إلى جانب تحسين مدى معرفة ومهارات الجمعية، باعتبارها جمعية تتبع النهج الحقوقي لتعمل على تنفيذ التخطيط والرصد والتقرير والتقييم للمشاريع التنموية على نحو أفضل، من خلال التدريب والممارسة فضلاً عن إشراك المجتمعات المحلية بحد ذاتها.

وخلال تشرين ثاني/نوفمبر 2010، تم - من خلال تدريب، امتد لفترة 5 أيام، حول إدارة دورة المشروع، نفذه السيد سامي خضر، مدير مؤسسة (معاً) - تعريف 14 موظفة في جمعية الشابات المسيحية و 5 من أعضاء هيئتها الإدارية بمفهوم إدارة دورة المشروع، بدءاً بتقييم احتياجات المجتمع المحلي وتصميم المشروع/ كتابة المقترح، إلى جانب المراقبة والتقييم وإعداد التقارير.

كما ويركز المشروع على تدريب الطاقم والمجتمعات المحلية حول القضايا المتعلقة بالضغط والتأثير، والدفاع عن حقوق المرأة، الناتجة عن قرار مجلس الأمن رقم 1325. ومن الجدير بالذكر أن هذا المشروع هو جزء لا يتجزأ من برنامج شراكة بعنوان "التطوير المؤسسي لجمعيات الشابات المسيحية في دول الصراع"، وتحديدًا لجمعيات الشابات المسيحية في كل من فلسطين، وسيريلانكا، والسودان، وبالشراكة مع الجمعية النرويجية Y Global والجمعية العالمية.

٣. تعزيز حقوق المرأة، والمساواة بين الجنسين

يشكل هذا المجال إحدى المجالات التخصصية الجديدة التي تم إدماجها في الخطة الإستراتيجية الأخيرة 2010-2015. ويدعم هذا البرنامج تنفيذ عدد مختلف من التدريبات، وحملات التوعية، وتنفيذ الأنشطة البحثية، والمشروعات، على الصعيدين الوطني والمحلي.

وهناك ثلاثة مشاريع يجري تنفيذها تحت هذا المجال التخصصي، ألا وهي:

٣-١ إدماج قضايا النوع الاجتماعي، والتدريب

إلى جانب الدراسة حول «حياة المقدسيين بين مصيدة الاحتلال وعنف إقصاءه: أجساد وأرواح محتجزة» للدكتورة نادرة شلهوب كيفوركين، والممولة تحت هذا المشروع، فقد تم أيضاً تنفيذ عدد آخر من الأنشطة.

1. بناء قدرات جمعية الشابات المسيحية من حيث إدماج القضايا المتعلقة بالنوع الاجتماعي، ضمن جميع سياساتها وبرامجها وأنشطتها. وقد جرى تعيين السيدة سهير عزوني، أخصائية النوع الاجتماعي، لتقديم التدريب اللازم للطواقم العاملة في جمعية الشابات المسيحية وأعضاء هيئاتها الإدارية، حول المساواة بين الجنسين. وهكذا، فقد تم تنظيم دورة تدريبية، لمدة يومين، في مقر جمعية الهلال الأحمر في رام الله، بتاريخ 11، 12 تشرين أول/أكتوبر 2010، حيث استهدف هذا التدريب 19 فرداً من أفراد الطاقم العامل في جمعية الشابات المسيحية وأعضاء هيئاتها الإدارية. وقد تمحور التدريب حول المفاهيم الرئيسية المتعلقة بالنوع الاجتماعي، والتمكين – التعريف، والتطبيق.

2. إدخال دراسات النوع الاجتماعي كجزء لا يتجزأ من المنهاج الدراسي في مراكز التدريب المهني، حيث شارك في البرنامج 77 طالبة من مراكز التدريب المهني خلال العام الدراسي 2009/2010. وقد ركز البرنامج على مواضيع مختلفة، مثل حقوق الإنسان، والمساواة بين الجنسين، وحقوق المرأة.

3. تعزيز قدرات ومعرفة 50 امرأة من البلدة القديمة في القدس، تتراوح أعمارهن بين 14-55 عاماً، في موضوع المساواة بين الجنسين.

4. تأسيس مركز موارد المرأة في جمعية الشابات المسيحية في القدس، الذي تم بناءه بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي UNDP. ومن المتوقع أن يتم افتتاح المركز للجمهور في أواسط العام 2011، حيث سيشمل المركز مكتبة متخصصة في النوع الاجتماعي، إلى جانب تسهيل ورش العمل والمنتديات النسوية.



٢-٢ المشاريع الإنتاجية في جمعية الشابات المسيحية

تمتلك جمعية الشابات المسيحية في فلسطين وحدتي إنتاج: الأولى هي وحدة أريحا للإنتاج الغذائي في مقر جمعية الشابات المسيحية في أريحا، والثانية هي وحدة إنتاج الحرف اليدوية والتطريز في مركز مخيم الجلزون للاجئين الذي تديره جمعية رام الله. وقد تم تأسيس هذين المشروعين من أجل إتاحة فرصة التدريب والتشغيل للنساء على أمل أن تصبح مصدراً مدراً للدخل. ومع ذلك، ونظراً للتغيرات في احتياجات السوق وإغلاق الأسواق، كان لا بد لجمعية الشابات المسيحية أن تعيد النظر في المهمة التي تصبو إلى تحقيقها من وراء تنفيذ هذين المشروعين.

وقد تبين، من خلال تقييم مؤسسي تم إجراؤه مؤخراً من قبل مستشارين تم التعاقد معهم من خلال منظمة ICCO الدولية، تسليط الضوء على هذا الانقسام. وبالتالي، كان على جمعية الشابات المسيحية اتخاذ القرار حول ما إن كان تحقيق الربح أمراً يقع ضمن إطار أهداف الجمعية، أم أن مهمة الجمعية هي خلق فرص العمل. ومن أجل ملائمة هذا المشروع ضمن التوجه الاستراتيجي الجديد للمؤسسة، فقد كان لا بد من العمل على إعادة صياغة أهداف المشاريع الإنتاجية لتتلاءم مع القطاع الاستراتيجي: "تمكين المرأة اقتصادياً".

وقد استمر الإنتاج الغذائي في أريحا بالازدياد، كما انضم العديد من الأفراد/العاملين إلى قائمة التسويق لمنتجات جمعية الشابات المسيحية من رام الله والقدس والناصرية والرملة. ويعتبر حجم السوق المحتمل لهذا المشروع كبيراً جداً، إلا أنه لا بد من العمل على تسجيله رسمياً كمشروع تجاري، إضافة إلى أن المشروع برمته يحتاج إلى إعادة تحديد هيكلته، من الناحية المؤسسية، إن كان سيجد على اعتبار أنه مشروعاً تجارياً. وسيشكل العام 2011 العام الأول الانتقالي التحضيري للانتقال بهذا المشروع إلى مستوى جديد.

خلال العام 2010، تمكنت الجمعية من دعم المشروعات الإنتاجية من خلال الإيرادات الداخلية للمشروع.



ويخلص الجدول الوارد أدناه، خريجات مراكز التدريب المهني في رام الله والقدس، والمتقدمات للالتحاق ببرامج تلك المراكز

الجمعية	عدد الخريجات	عدد المتقدمات
رام الله	2010 – 2009	2010 – 2011
	<ul style="list-style-type: none">بلغ عدد الطالبات الملتحقات: 49 طالبةبلغ عدد خريجي برنامج السكرتاريا وإدارة المكاتب للعام الدراسي 2010-2009: 47 خريجاً/خريجة (بلغ عدد الإناث منهم 45، وعدد الذكور 2).	بدأ العام الدراسي الجديد 2010-2011، بوجود 50 طالبة التحقوا ببرنامج إدارة المكاتب.
القدس		
	<ul style="list-style-type: none">بلغ عدد الطالبات اللواتي أنهين العام الدراسي 2009-2010 وتخرجن في تموز/يوليو: 77 طالبة.بلغ عدد الطالبات اللواتي تخرجن في موضوع الصحة العامة: 18 طالبةبلغ عدد خريجات موضوع أعمال السكرتاريا: 59 طالبة (مع تخصصات فرعية في مجالي السكرتاريا الطبية والسياحية).	بدأ العام الدراسي الجديد 2010-2011، بتسجيل 67 طالبة لبرنامج إدارة المكاتب.

الشكر للداعمين لهذا القطاع وهم: EED, BFTW، اتحاد المعلمين النرويجي و اوبك، لم نستطع تحقيق هذه الإنجازات من غير دعمهم.

٢-١-٢ مركز التدريب المهني في رام الله: المبنى الجديد

مع حلول نهاية العام 2007، حصلت جمعية الشابات المسيحية على منحة من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي (AFSED) في الكويت لإنشاء المركز المجتمعي الجديد التابع لها، والذي سيستضيف مركز التدريب المهني. وقد تمكنت جمعية الشابات المسيحية، من خلال هذه المنحة، من استكمال أعمال بناء الطابقين، إنما دون أن يتم استكمال أعمال التشطيب. وقد تم تأمين تمويل إضافي من خلال برنامج التدريب والتعليم التقني والمهني TVET، الذي تنفذه مؤسسة إنقاذ الطفل، لاستكمال أعمال التشطيب، وبناء قاعة اجتماعات/مؤتمرات كبيرة، فضلاً عن تجهيز غرفة المؤتمرات.

كما تلقت جمعية الشابات المسيحية منحة من منظمة الدول المصدرة للنفط – أوبك- OPEC، في العام 2010/2009، لمراكز التدريب المهني، إذ ستسمح هذه المنحة، بتأثيث الغرف الدراسية، وزيادة عدد المستفيدين، والمجموعات المستهدفة. وسيتم استكمال أعمال البناء، وإنهاء المرحلة الأولى من التأثيث في أواسط العام 2011، حيث سيتم، بعد ذلك، نقل مراكز التدريب المهني إلى المبنى الجديد. ويتألف المبنى الجديد من ثلاثة صفوف دراسية واسعة، ومختبر كمبيوتر، مجهز بالكامل، وقاعة مؤتمرات، فضلاً عن مكاتب الموظفين، والمقصف. أما المبنى القديم، فسيستمر استخدامه لتنفيذ أنشطة للشباب والأطفال.

إيرين حن، إحدى العضوات الشابة في جمعية الشابات المسيحية في رام الله

"لقد شجعتني جمعية الشابات المسيحية - رام الله على احتضان الحياة والاستثمار في نفسي، وأن أتعلم كيف أحيا حياة فعالة وهادفة وقوية. ومن خلال المساعدة التي تلقيتها من المعلمين والموظفين في جمعية الشابات المسيحية، تمكنت من بناء الثقة والعمل على تطوير مهارات التواصل والتشبيك، وتوسيع شبكة علاقتي الاجتماعية وممارسة دور القيادة، وتحقيق أهدافي وتطلعاتي. لقد شعرت، من خلال جمعية الشابات المسيحية، بالقوة من خلال التعليم والتدريب؛ لأتمكن من تعزيز حياتي وتمكينها، وتحسين مستواي التعليمي، وعلى إيجاد طريقي بدءاً من أدنى درجات السلم الوظيفي.

سأكون ممتنة دائماً لجمعية الشابات المسيحية لما تقدمه للنساء في بلدنا من فرص لتطوير أنفسهن. وكلي أمل، أن أتمكن، في أحد الأيام، من إلهام نساء أخريات في مجتمعي، وتمكينهن إلى تحقيق أهدافهن العليا، وإنجازاتهن المهنية."

عرين أبو غنام: أم طموحة ومواظبة في مركز التدريب المهني في القدس

عرين هي والدة تالين، الفتاة التي تبلغ 7 سنوات من عمرها. لقد بدأت عرين عامها الدراسي مع شعور كبير بالخجل. لكن إرادتها في استثمار وقتها ومستقبلها أملكها طموحاً كبيراً لتجسيد قدراتها في أداء مهنة ما. وكانت عرين تتمتع بموهبتي الصبر والصمود، كما وكان انتباهها وتركيزها في الصف ملحوظ. باختصار، امتلكت عرين كل ما يلزم لبناء مهنة.

إنّ ما قمنا بتوفيره لعرين يتعدى حدود منحها فرصة دراسة المواضيع الأكاديمية ليشمل، أيضاً، فرصة تطوير أفكارها وحكمها؛ فقد وفرنا لها فرصة السعي لتحقيق رؤيتها، لتكون مثلاً يحتذى به لابنتها. وهنا، تعلمت عرين كيفية التفكير الناقد، والتخطيط المدروس، والرفض الحكيم، والقبول برحابة صدر، ومراكمة الخبرات والتجارب البشرية.

لقد شكل التدريب، بالنسبة إلى عرين، الخطوة التي أخرجتها من خجلها، وخلقت لها مكاناً تحت الشمس. لقد تحدث الحظر غير المكتوب الذي يمنع ربة البيت من السعي للحصول على مهنة. كما وتطوعت في إحدى المستشفيات الكبيرة في القدس الشرقية، لأنها اعتقدت، ببساطة، بأنه، حتماً، ستتاح أمام امرأة جادة في العمل، وطموحة، مثلها، فرصة عمل، يوماً ما.

وإننا نشعر بالفخر الكبير لتمكننا من ترك أثر إيجابي في حياة عرين وتالين؛ نشعر أننا بذلك، قد قمنا بإنجاز مهمتنا ورسالتنا.



٢. أبرز البرامج خلال العام ٢٠١٠



١-٢ التنمية الاقتصادية للمرأة

٢-١-١ برنامج التدريب المهني: الانتقال من تنفيذ البرامج التقليدية إلى البرامج الخلاقة والقائمة على أساس توجهات السوق

لقد اعتمدت جمعية الشابات المسيحية في العام 2010 نهجاً جديداً ومبتكراً فيما يخص تصميم برامج التدريب المهني، باعتباره أداة للتنمية الاقتصادية ولخلق فرص متكافئة لعمل النساء. وهكذا، بدأ التوجه الجديد للبرامج التي يتم تنفيذها في مراكز التدريب المهني في القدس ورام الله. وقد جاء هذا التغيير، نتيجة لعدد من دراسات تقييم السوق الخارجية، فضلاً عن عمليات التقييم الداخلية، والتي تم تنفيذها خلال الثلاث أعوام الأخيرة.

ولقد شملت التغيرات الجديدة تقسيم مراحل التعليم في مراكز التدريب المهني إلى ثلاثة مراحل:

- المرحلة الأولى: وتمتد لفترة 9 شهور، حيث تتخرج الطالبات بعد تلك الفترة مع شهادة دبلوم في أعمال السكرتاريا.
- المرحلة الثانية: تستطيع الطالبات، اللواتي تنتقلن إلى المرحلة الثانية، التخصص في مجالات مختلفة، مثل إدارة المكاتب، والمحاسبة، وغيرها من التخصصات، مع حصولهم على درجة دبلوم متخصصة.
- المرحلة الثالثة: حيث تشكل هذه المرحلة تنفيذ الدورات التدريبية المثري للطالبات، بالإضافة إلى المهنيات اللواتي بحاجة إلى إنعاش مهاراتهم وتطويرها. ويتم تنفيذ المرحلة الثالثة على مدى ثلاثة أشهر.

وقد عملت مراكز التدريب المهني على تأسيس نظام للوحدات التدريبية التي يتم تدريسها خلال كل مرحلة. وبمجرد أن تنتهي عملية التصميم، سيكون بإمكان الطالبات اختيار الدورات/المواضيع التي ترغبن دراستها، إلى جانب الدورات الأساسية المطلوبة. وقد كان من شأن هذا التصميم نقل مراكز التدريب المهني من كونها دورات منح الدرجة الأكاديمية التقليدية إلى مساق انتقالية للتعليم المستمر: الأمر الذي يتيح للطالبات فرصة استكمال التعليم العالي، والحصول على أعلى الوظائف أجراً.

وقد تم خلال العام إغلاق برنامج الصحة العامة لأسباب تتعلق بعدم وجود جهة لتصديق شهادة البرنامج، وللمعدلات المتدنية لتشغيل الخريجات، ناهيك عن الحاجة إلى الحصول على مصادقة الحكومة الإسرائيلية.

وقد شكل هذا الحدث، الذي انعقد على مدار خمسة أيام، تجربة مثرية للجميع. فالخطابات الملهمة، التي ألقاها الخبراء وأعضاء الجمعية، والعروض، وجلسات بناء المهارات، فضلاً عن عمليات التبادل والتشارك، التي تمت بشكل غير رسمي، قد خلقت، جميعها، جوّاً عاماً، ملؤه الأمل والحماس، مما خلق فهماً أوضحاً لوضع المرأة في المنطقة، والأهداف التي ينبغي تحقيقها.

١-٣ لجنة الأمم المتحدة المعنية بوضع المرأة (CSW) في نيويورك

لقد شهد العام 2010 انعقاد الدورة الخامسة والأربعين للجنة الأمم المتحدة لوضع المرأة (CSW). وقد شاركت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، ممثلةً بالسكرتيرة العامة للاتحاد، السيدة ميرا رزق، ورئيسة الاتحاد، السيدة عبلة ناصر، وعضوة الهيئة الإدارية في جمعية الشابات المسيحية العالمية، الأنسة آردا أغازريان (والتي تشغل أيضاً منصب منسقة الإعلام والمناصرة في مجلس الاتحاد)، في الجلسات المكثفة، التي انعقدت على مدار أسبوعين، في مدينة نيويورك، والتي تضمنت ورش تحضيرية، وورش العمل، والصياغة، والجلسات العامة.

وخلال دورة لجنة الأمم المتحدة لوضع المرأة (CSW)، لعبت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين دوراً قيادياً، من حيث تقديم عرض، حول "تعزيز قدرات المجتمع المحلي لصنع السلام"، مع مشاركة جمعيات الشابات المسيحية في السودان، وسيريلانكا، باعتبارها بلدان تشهد صراعات. وقد تقاسمت جميع الجمعيات، أدوار مؤسساتها، واستراتيجياتها، في موقف الصراع. وفي عرضها، الذي قدمته حول جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، صورت السيدة ميرا رزق بعض تحديات العيش والعمل، في ظل الاحتلال، والعنف الناجم ضد المرأة. كما أكدت السيدة رزق على أن جمعية الشابات المسيحية في فلسطين تعمل من أجل "إبقاء الأمل حياً"، من خلال توفير التدريب المهني للنساء، بغية مساعدتهن على الحصول على عمل، وتحسين سبل عيشهن، وتحسين فرص ومعيشة النساء ومراكزرياض الأطفال في مخيمات اللاجئين، فضلاً عن البرامج التدريبية، في موضوعي المناصرة والقيادة، والتي تستهدف الشباب.

وفي الختام، قامت السكرتيرة العامة لاتحاد جمعية الشابات المسيحية العالمية، السيدة نيارادزا بي غومبونزفاندا، جنباً إلى جنب، مع المحاضرات والمشاركات، بإضاءة الشموع التي تحمل شعار جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، "إبقاء الأمل حياً"، كرمز لصدود المرأة، والنور الذي تحمله النساء في العالم، بوصفهن صانعات للسلام.



١. أبرز أحداث العام ٢٠١٠

١-١ أطلقت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين دراسة جديدة من إعداد الدكتورة نادرة شلهوب كيفوركيان، بعنوان «حياة المقدسيين بين مصيدة الاحتلال وعنف إقصاءه: أجساد وأرواح محتجزة»

قامت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين تحت رعاية وزارة شؤون المرأة الفلسطينية بعقد ورشة عمل لتدشين الدراسة: «حياة المقدسيين بين مصيدة الاحتلال وعنف إقصاءه» للباحثة النسوية الدكتورة نادرة شلهوب كيفوركيان في 28 تشرين أول/أكتوبر. وقد جاء تنفيذ هذه الدراسة، بتفويض من جمعية الشابات المسيحية، وبتمويل من مؤسسة المساعدات الكنسية الدنماركية (DCA).

وجرى حفل إطلاق الدراسة في فندق البست إبيسترن، في رام الله، إذ شارك في الورشة أكثر من 56 من الشخصيات المرموقة، يمثلون المجتمع المدني، والمؤسسات النسوية، والوزارات الفلسطينية، والمؤسسات الأكاديمية. وقد أسهم المشاركون في النقاش الذي تلا، معبرين عن مخاوفهم لما يحدث في القدس الشرقية.

وقد جاء استكمال هذه الدراسة في وقت ذو أهمية كبيرة لمدينة القدس، إذ شكلت هذه الدراسة توثيقاً حاسماً للضائقة والتظلم الذي يعيشه الفلسطينيون المقدسيون اليوم. وخلال عرضها الذي قدمته فضلاً عما يرد في جميع مراحل الدراسة، ذكرت الدكتورة نادرة المثل تلو الآخر، كاشفة عن تجارب الفلسطينيين اليومية التي يختبرونها من جراء الاحتلال العسكري، والأساليب التي يتبعونها للبقاء والتأقلم، واستراتيجيات تعاملهم، في مواجهة الكائن والقيود النفسية، والاجتماعية، والاقتصادية والسياسية، التي تفرضها إسرائيل على القدس الشرقية.

كما وتسلط الدراسة الضوء على أبرز الصعوبات التي يواجهها الفلسطينيون في مواجهة سياسات إسرائيل في المناطق المدنية، والسياسات الديموغرافية السكانية، والقيود الاقتصادية، والسياسية والاجتماعية، وكذلك العنف السياسي. كما وتورد الدراسة بعض المقترحات، حول الاتجاهات في مجال البحوث المستقبلية وعدد من التوصيات المتعلقة بالسياسة العامة، حول حقوق الإنسان، والناشطات النسويات، والمؤسسات، ليتم النظر فيها.

ومع الإفادات المباشرة التي تم تجميعها لغرض تنفيذ الدراسة من خلال إجراء المقابلات، تبين أن أصوات الفلسطينيين الشباب، من رجال ونساء في القدس، تعبر عن شعور قوي بكون أجسادهم، وتنقلاتهم اليومية، وأعمالهم، تقع تحت السيطرة المشددة، أو أنهم "محتجزون". ويتطلب التحليل النظري، الذي نفذته الدكتورة نادرة، لفهم هذه الإفادات، "استيعاب نظريات العولمة، ومرحلة ما بعد الاستعمار، ليتسنى لنا الوصول إلى الفهم الكامل حول كيفية قيام القوى والظروف العالمية، بما فيها "الحرب على الإرهاب"، وتطور "المبررات الأمنية"، وسياسات وصناعة الخوف، والعنف المنتشر – وكذلك القوى المحلية – النزوح الداخلي، والسياسة الجغرافية، وهدم البيوت- كل تلك الأمور، التي ترسم ملامح الحياة اليومية للفلسطينيين في القدس الشرقية المحتلة."



لقد اجتذبت هذه الدراسة قدراً كبيراً من الاهتمام، بما في ذلك اهتمام وسائل الإعلام. وقد استضاف تلفزيون فلسطين، بتاريخ 29 تشرين أول/أكتوبر 2010، كلاً من، السكرتيرة العامة للاتحاد، السيدة ميرا رزق، ورئيسة فريق البحث، الدكتورة نادرة كيفوركيان، من أجل تقديم الدراسة، وتبسيط الضوء على وضع النساء اللواتي يعشن تحت الاحتلال وفي مناطق الصراع ودور الجمعية في دعم المرأة في هذه الظروف.

١-٢ خلق مجتمعات آمنة: التدريب الإقليمي لجمعية الشابات المسيحية في دول الشرق الأوسط (RTI)، في القاهرة:

لقد لعبت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين دوراً فعالاً للغاية خلال فترة التدريب الإقليمي لجمعية الشابات المسيحية لدول الشرق الأوسط (RTI)، والذي استضافته جمعية الشابات المسيحية في مصر وتم عقده في القاهرة بالشراكة مع جمعية الشابات المسيحية العالمية، خلال الفترة الواقعة بين 27 أيار/مايو إلى 1 حزيران/يونيو 2010.



وقد كان من بين المشاركات 34 عضو رسمي، و 18 مراقباً، إضافة إلى المتطوعات والموظفات، من مختلف الفئات العمرية ومن مختلف جمعيات الشابات المسيحية، في كل من مصر، والأردن، ولبنان وفلسطين. وقد شاركت السيدة ريم نجار، نائبة رئيسة جمعية الشابات المسيحية العالمية، في هذا الاجتماع، فضلاً عن مشاركة وفد من جنيف، ضم السكرتيرة العامة لجمعية الشابات المسيحية العالمية، نيارادزاي غومبونزفاندا.

وتألف الفريق المشارك من فلسطين، من 9 نساء من جمعية الشابات المسيحية في فلسطين، وتحديدًا، السكرتيرة العامة للاتحاد، ميرا رزق، ورئيسة الاتحاد، عبلة ناصر، ونائبة رئيسة الاتحاد، هيفاء برامكي، والمديرة التنفيذية لجمعية الشابات المسيحية في القدس، حنان رفيدي قمر، ورئيسة الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية في أريحا، إيرما درويش، وعضوة الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية في رام الله، أوليفيا قندح، ومسؤولة البرامج في جمعية الشابات المسيحية في رام الله (وأيضاً العضوة الشابة)، فاتن الحصري، والمساعدة الإدارية لمجلس الاتحاد (وأيضاً العضوة الشابة)، ميادة ترزي. كما ضم الفريق، عضوة الهيئة الإدارية لجمعية الشابات المسيحية العالمية في الشرق الأوسط، أردا آغا زريان، والتي تشغل أيضاً منصب منسقة الإعلام والمناصرة، في جمعية الشابات المسيحية في فلسطين.

وقد لعب الاجتماع الإقليمي دوراً هاماً، في تبادل الخبرات، وتعلّم المشاركات من بعضهن البعض كجمعية، كما لعبت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين دوراً قيادياً، في تقديم عرض حول إستراتيجيتها "لجمع التبرعات وزيادة عدد الأصدقاء"، على صعيد المنطقة، حيث تم إعداد هذا العرض وتقديمه من قبل السكرتيرة العامة للاتحاد، باعتباره نموذجاً ناجحاً لجمع التبرعات. وإلى جانب ذلك، تم تقديم عرض، حول حملة شجرة الزيتون، وبرنامج مبادرة الدفاع المشتركة، كأداة للمناصرة. أما بعض الأولويات الرئيسية، التي تم الاتفاق عليها في التدريب الإقليمي، فقد شملت: عضوية الأجيال والقيادة لغرض التغيير، حقوق المرأة والأسرة، العنف ضد المرأة، صحة المرأة والسلام والعدالة. كما تم خلال هذا الحدث أيضاً، إصدار بيان استنكار موحّد بما يتعلق بعملية إطلاق النار على أسطول الحرية الذي تم إرساله إلى غزة، محملاً بالإمدادات الغذائية الطارئة.



تأملات... للسكرتيرة العامة – اتحاد جمعيات الشابات المسيحية في فلسطين

بينما نعمل على إصدار هذا التقرير السنوي للعام 2010، نشعر أننا على أبواب حقبة جديدة في منطقة الشرق الأوسط: حقبة الصحة، وحقبة، يعبر خلالها الشعوب عن معارضتهم لاستمرار القمع، والظلم، والتمييز، والفساد. إن ما يميز هذه الحقبة، هو إدراك الشعوب بأن القوة تكمن فيهم، وأنهم يمتلكون القدرة على تغيير الحاضر وتشكيل المستقبل، وأن بإمكانهم تولي القيادة، والكفّ عن كونهم متفرجين. وتتم قيادة حركة الإصلاح، الخالية من العنف، هذه، في معظمها، من قبل الشباب، الذين أثبتوا أنهم لا يمتلكون الرؤية المستقبلية فحسب، بل التصميم على صياغة شكله، على حد سواء، ومرافقة عملية التغيير هذه، حتى النهاية. ويشعر الفلسطينيون، في نواح كثيرة، أنهم ليسوا وحدهم الآن، وأن قضاياهم هي قضايا معروفة وشائعة في المنطقة، الأمر الذي يجعل دور وموقع جمعيات الشابات المسيحية في الإقليم أكثر قوة وجدوى.

وباعتبارنا حركة للمرأة والشباب، فسيكون لذلك، قطعاً، انعكاسات على مستقبلنا، وفي الغالب، على دورنا في عمليتي تنظيم وثقيف المجتمعات المحلية، ولا سيما النساء، حول حقوقهن، وأيضاً، في دعم المجتمعات المحلية، لتعزيز قدرتها على التكيف، والاستجابة الطارئة، بينما هذا الوضع السياسي والاقتصادي أخذ في التدهور.

لقد فوجئ العالم بأسره من وتيرة وعملية الصحة هذه، وكلنا أمل أن تكون النساء شريكات في هذه العملية على قدم المساواة، وأن تخرجن هذه العملية قائدات قويات، وصانعات قرار، وصانعات السلام، ومبادرات لخلق واقع جديد.

إنه لمن دواعي افتخاري أن أضع بين أيديكم هذا التقرير السنوي للعام 2010، الذي حين أفكر فيه، يراودني شعور بأننا نسير، قطعاً، في الطريق الصحيح، على الرغم من أن نطمح إلى القيام بالمزيد، والالتزام بتحقيق ما هو أكثر. لقد شرعنا بتنفيذ عملية التخطيط الاستراتيجي في العام 2007، ونحن الآن نحصد ثمار تلك العملية. لقد عملنا على تجميع برامجنا تحت أربعة قطاعات رئيسية، كما قمنا باتخاذ عدد من الخطوات نحو تحقيق الأهداف، في إطار هذه المجالات ذات الأولوية. وقد كان هذا العام، في نواح عديدة، عاماً انتقالياً هاماً، على مستوى الحكم السليم وبلورة الهلالية، فضلاً عن أهميته، على صعيد البرامج. وعلى مرّ الأعوام الثلاثة الماضية، ركّزنا، على شكل مكثف، على الاعمال والاستثمار في تنمية المرافق، وقد غدونا الآن، قادرين على التمتع باستخدام المباني، لاستضافة البرامج المجتمعية، الأمر الذي طالما حلمنا بتنفيذه. لقد أحرزنا تقدماً ملحوظاً في تصميم وإطلاق البرامج المجتمعية، كما أجرينا عمليات التقييم المعمقة لمشاريعنا المتعلقة بالتنمية الاقتصادية، ونحن مستعدون، الآن، لتحديثها وتوسيعها، وإطلاق المزيد من البرامج الجديدة خلال العام 2012.

لقد كان هذا العام خاصاً أيضاً من حيث إنشاء شبكات مع المؤسسات النسوية، والشبابية، على حد سواء. لقد تم تحقيق هدفنا، المتمثل في خلق أماكن آمنة للنساء الشابات، كما أننا نواصل عملنا في الدفاع عن حقوق المرأة، وأيضاً، جميع أشكال العنف ضد المرأة والانتهاكات لحقوقها، على أمل أن تصبح النساء أنفسهن على قدر أكبر من الوعي، وتصبح النساء أنفسهن القوة والوسيلة لخلق التغيير.

ميرا رزق

السكرتيرة العامة - اتحاد، جمعيات الشابات المسيحية في فلسطين



رسالة رئيسة مجلس اتحاد جمعيات الشابات المسيحية في فلسطين

يأتي كل عام، وفي جعبته تحدياته الخاصة. أما العام 2010، فلم يترك لحظةً تمر، دون تلك التحديات. سيطلّعونكم هذا التقرير على الصعوبات التي تمت مواجهتها، سواء كانت الكوارث الطبيعية، أو السياسية، أو الاقتصادية والاجتماعية. كما أنه سيعكس، على نطاق واسع، الإنجازات والأهداف التي تم تحقيقها، والتي وضعناها نصب أعيننا، لنعمل على تحقيقها خلال العام.

لقد واجهنا، كطاقم، ومتطوعين في الجمعية، تلك التحديات، وتمكّنّا من تجاوز العديد من العقبات التي واجهتنا. وقد انعكس العمل الدؤوب، من قبل العديّات، في نهج الفريق، حيث تم استقاء الدروس والعبر القيّمة، التي استمرت، بدورها، في منحنا مساحةً لتحقيق النمو والتطوير المهني. ووسط هذا كله، فإننا نخرج، كجمعية، تعمل نحو تحقيق الاستقرار. وقد نكون ما زلنا بعيدين، بعض الشيء، عن تحقيق الاستقرار المالي، إلا أننا، بالتأكيد، نحقق الاستقرار في توجّهنا، باعتبارنا مؤسسة مهمة، تعمل نحو تنمية النساء الشابات، في مجتمعنا الفلسطيني.

وعلى صعيد الحكم السليم، فقد تمكنا، أخيراً، من إنجاز جميع الدراسات والمراجعات الضرورية، لتحديث لوائحنا الداخلية، وقد شرعنا، فعلاً، في عملية تسجيل جمعيتنا الوطنية. ومع ذلك، فإن العملية لا تخلو من المضاعفات الناجمة عن الظروف التي تحكم حياتنا تحت الاحتلال. إن الاحتلال الإسرائيلي المستمر لبلدنا، يفرض علينا القواعد والأنظمة التي تهدف، باستمرار، إلى زرع بذور الفرقة بيننا. فأى عمل نود القيام به، وأي قرار نود اتخاذه، لا بد أن يحسب جيداً، وأن يتم البحث فيه من الناحية القانونية، لكي لا نقع فريسة فخ التقسيم هذا، الذي نصبه المحتل لنا. وفي وضعنا هذا، يكون القانون الدولي اختيارياً، ويجري تجاهله، تبعاً لمصلحة المعتدين على العدالة.

لقد شرعنا أيضاً بعملية مراجعة جميع الوثائق المتعلقة بتقييم الطاقم، وجدول الرواتب، والإجراءات الداخلية، وجدول الصلاحيات والمسؤوليات، التي تحكم العلاقات، ومستويات صنع القرار، على الصعيدين المحلي والوطني. وسيجري استكمال مراجعة جميع الوثائق والموافقة عليها، في العام 2011.

وإلى جانب جميع الأمور اللوجستية، تكمن عضويتنا: لقد وضعنا نصب أعيننا، هدف زيادة عضوية الشباب، كما قمنا باتخاذ جميع الخطوات الجادة بهذا الصدد، لتجسيد هذا الهدف على أرض الواقع. إننا نفخر بإخباركم، أن إمكانية تحقيق ذلك، هي واعدة جداً، وأننا قد نجحنا، فعلاً، في البدء باجتذاب عدد كبيراً من الشباب، الذين ينخرطون، كأعضاء في جمعية الشابات المسيحية، في عدد مختلف من الأنشطة، التي تنفذها الجمعية.

لقد تعاقت أجيال من النساء الفلسطينيات على هذه الجمعية العظيمة، كما تركت العديّات منهن بصماتهن الهامة في تاريخ جمعيتنا، ولا زلن يشكلن مصدر إلهام للعديّات منا. إن مرور مئة عام على وجودنا، واجتياز آلاف النساء لهذه الطريق، يفرض علينا، قطعاً، إبقاء هذه الشعلة من العطاء المتبادل، موقدة، ومتنامية، من أجل استيعاب الاحتياجات التنموية المتسارعة، التي تنشأ في منطقتنا.

إن اجتماعنا الإقليمي، الذي انعقد لهذا العام في القاهرة، قد عكس، مجدداً، الحاجة إلى التعاون في تناول القضايا المشتركة، والاحتياجات التنموية، في منطقتنا. وكلي أمل، أن يتجسد هذا الحماس في تنفيذ البرامج والأنشطة المشتركة، لما فيها من مصلحة وفائدة للجميع.

ولا يفوتني، قبل أن أختتم رسالتي هذه، أن أعبر عن خالص امتناني وتقديري، لجميع أفراد الطاقم، وأعضاء المجالس الثلاثة، وأعضاء مجلس الاتحاد، على التزامهم الصادق نحو الجمعية، في تحقيق الأهداف التي وضعناها لأنفسنا هذا العام. كما أود الإعراب عن عظيم تقديري لشركائنا وأصدقائنا الأعزاء، على دعمهم المتواصل، وإيمانهم بمهمتنا.

عبلة ناصر

رئيسة مجلس الاتحاد، جمعية الشابات المسيحية في فلسطين



جمعية الشابات المسيحية في فلسطين
القدس الشرقية
صندوق بريد: 20044
هاتف: +972-2-6277911/6272876
فاكس: +972-2-6282082
email: council@ywca-palestine.org
website: www.ywca-palestine.org

المحتويات

رسالة رئيسة مجلس اتحاد جمعيات الشابات المسيحية في فلسطين	٤
تأملات... للسكربتيرة العامة اتحاد جمعيات الشابات المسيحية في المسيحية	٦
١. أبرز أحداث العام ٢٠١٠	٨
١.١ أطلقت جمعية الشابات المسيحية في فلسطين دراسة جديدة من إعداد الدكتور نادرة شلهوب كيفوركيان، بعنوان "حياة المقدسين بين مصيدة الاحتلال وعنف إقصاءه: أجساد وأرواح محتجزة"	٨
٢.١ خلق مجتمعات آمنة : التدريب الإقليمي لجمعية الشابات المسيحية في دول الشرق الأوسط (RTI)، في القاهرة	٩
٣.١ لجنة الأمم المتحدة المعنية بوضع المرأة (CSW) في نيويورك	١٠
٢. أبرز البرامج خلال العام ٢٠١٠	١١
١.٢ التنمية الاقتصادية للمرأة	١١
٢.١.١ برنامج التدريب المهني: الانتقال من تنفيذ البرامج التقليدية إلى البرامج الخلاقة والقائمة على أساس توجهات السوق	١١
٢.١.٢ مركز التدريب المهني في رام الله: المبنى الجديد	١٢
٢.٢ المشاريع الإنتاجية في جمعية الشابات المسيحية	١٤
٣. تعزيز حقوق المرأة، والمساواة بين الجنسين	١٥
١.٣ إدماج قضايا النوع الاجتماعي، والتدريب	١٥
٢.٣ برنامج التوعية حول صحة المرأة	١٦
٣.٣ مشروع حقوق المرأة الفلسطينية، والمشاركة الاقتصادية	١٦

٤. التدريب حول قيادة الشباب والمشاركة المدنية	١٧
٥. تعليم الأطفال، والتعلم المعرفي	٢٠
١.٥ روضات الأطفال التابعة للجمعية في المخيمات الفلسطينية	٢٠
٢.٥ مركز الأطفال في القدس	٢٠
٦. التمثيل الدولي وأنشطة المناصرة	٢٢
١.٦ اجتماع الجمعية الأربعة للنساء الأتباع (Disciple Women Quadrennial Assembly)، غرينسبورو، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٣
٢.٦ مؤتمر منتدى المرأة والتنمية النرويجي (Fokus) للتشبيك، حول السلام والأمن للمرأة، وأسبوع الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لقرار مجلس الأمن -١٣٢٥ بوغوتا- كولومبيا	٢٤
٣.٦ الاجتماع السنوي لمجلس إدارة الكهنوت العالمي للمجمع الكنسي، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٥
٤.٦ زيارة السكربتيرة العامة للاتحاد إلى جمعية الشابات المسيحية في منطقة سان فرانسيسكو	٢٥
٧. الزوار خلال العام ٢٠١٠	٢٦
٨. أعضاء الهيئات الإدارية للجمعية	٢٧
موظفي الجمعية	٣٠
أبرز الأمور المالية خلال العام ٢٠١٠	٣٦



جمعية الشابات المسيحية فلسطين التقرير السنوي ٢٠١٠

فلسطين PALESTINE

